



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

# gep

Giornate Europee  
del Patrimonio  
2009

# L'ITALIA TESORO D'EUROPA

Su tutto il territorio nazionale  
più di 1.000 luoghi d'arte  
aperti gratuitamente

EMILIA-ROMAGNA



Con la partecipazione del Ministero dell'Interno  
Dipartimento per la Libertà Civili e l'Immigrazione  
Fondo Edifici di Culto

Un'azione comune del Consiglio d'Europa e della Commissione Europea



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Il programma di partecipazione alle Giornate Europee del Patrimonio 2009  
è stato organizzato dalla:

**Direzione Generale per la valorizzazione del patrimonio culturale**

Direttore Generale *Mario Resca*

Servizio II - Comunicazione e Promozione

Dirigente *Mario Andrea Ettore*

Coordinamento generale della manifestazione a cura di:

*Antonella Mosca*

con *Costanza Barbi, Monica Bartocci, Antonella Corona, Francesca D'Onofrio, Maria Cristina Manzetti,  
Anna Napoleoni, Maria Tiziana Natale, Susanna Puccio, Maria Angela Siciliano*

Rapporti con i media

*Vassili Casula*

Comunicazione multimediale

*Alberto Bruni, Renzo De Simone, Francesca Lo Forte, Emilio Volpe*

Amministrazione

*Laura Petracchi*

Il coordinamento delle manifestazioni sul territorio è a cura delle Direzioni Regionali per le quali hanno collaborato:

*Cristina Ambrosini, Claudio Barberi, Paola Cartagnini, Massimo Carriero, Valter Esposito, Emilio Izzo, Antonio Garcea,  
Antonio Giacomini, Laura Giorgi, Marina Mengarelli, Michela Mengarelli, Luigi Marangon, Paola Monari, Maria Rosaria Nappi,  
Elvira Pica, Annamaria Romano, Manuela Rossi, Emilia Simone, Silvana Tommasoni, Rosalba Tucci, Sandra Violante, Emanuela Zanda*

Per le Regioni e le Province Autonome hanno collaborato:

*Vincenza Mazzola*

Soprintendenza Archivistica per la Sicilia

*Giovanna Fogliardi*

Soprintendenza Archivistica per il Trentino Alto Adige

*Carla Fion*

Soprintendenza per i Beni e le Attività Culturali della Valle D'Aosta

## GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO

**26-27 settembre 2009**

*Durante le Giornate Europee del Patrimonio l'ingresso è gratuito  
in oltre 1.000 siti - aree archeologiche, musei, monumenti,  
gallerie statali e nei luoghi non statali che hanno aderito.  
Tutti gli eventi, compresi quelli inseriti successivamente,  
sono consultabili direttamente sul sito del Ministero.*

In che modo i cittadini europei possono davvero rendersi conto che il loro patrimonio culturale è elemento di unione nella differenza e costituisce uno strumento di scoperta e comprensione reciproche? Proprio per rispondere a questa domanda, nel 1991 il Consiglio d'Europa ha lanciato le **Giornate Europee del Patrimonio (GEP)**, iniziativa che nel 1999 è diventata un'azione congiunta del Consiglio d'Europa e della Commissione europea.

Le GEP consentono ogni anno, nell'ultimo fine settimana di settembre, la presentazione di beni culturali inediti e l'apertura straordinaria al pubblico di monumenti e luoghi storici in tutta Europa attraverso manifestazioni culturali ed eventi che animano e fanno vivere i siti stessi. Le GEP permettono, inoltre, di mettere l'accento su saperi e tradizioni locali favorendo gli scambi tra le diverse culture europee.

Alla base della manifestazione sta, quindi, la volontà di esprimere come il sentimento di appartenenza degli individui o dei gruppi a diverse tradizioni culturali sia conciliabile con una cittadinanza europea che abbia il suo fondamento sul reciproco riconoscimento delle rispettive culture e sull'adesione condivisa a dei valori comuni. La «pluri-appartenenza» culturale ha un grande potenziale per lo sviluppo umano e per la reciproca comprensione e conduce ad un modello di società rispettosa non solo dei diritti e delle libertà fondamentali ma anche dell'identità culturale e sociale delle persone. Lo sviluppo concreto del dialogo interculturale, quindi, passa per una gestione della memoria storica che permetta un'appropriazione collettiva dell'insieme dei patrimoni da parte degli individui e dei gruppi che popolano l'Europa.

Un'occasione unica per favorire il dialogo e il reciproco rispetto tra popoli e Paesi, la conoscenza e la riscoperta dei tesori europei, l'affermazione e il consolidamento delle singole caratteristiche nazionali per sottolineare l'idea di un'Europa culturalmente unita. Anche quest'anno, 49 paesi si mobilitano per festeggiare insieme il patrimonio europeo, un patrimonio comune, ricco e diversificato, che merita di essere conosciuto, tutelato e valorizzato.

Per l'edizione 2009, il Ministero per i Beni e le Attività Culturali sceglie come slogan "**Italia tesoro d'Europa**" con l'evidente intento di enfatizzare l'importanza della cultura italiana nel contesto continentale, e l'imprescindibile influenza che l'arte del nostro Paese ha avuto su quella europea.

Queste Giornate offrono una serie di appuntamenti programmati in ogni regione che coinvolgono ogni tipologia di evento, per soddisfare tutte le esigenze: aperture straordinarie, presentazioni di restauri e opere di valorizzazione, itinerari naturalistici, storici ed eno-gastronomici, convegni di approfondimento, concerti, spettacoli, proiezioni cinematografiche.

Alla manifestazione sono invitati a partecipare il Ministero degli Affari Esteri con gli Istituti italiani di Cultura all'estero, il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, l'UPI – Unione Provincie Italiane, l'ANCI – Associazione Nazionale Comuni Italiani, Enti locali, Associazioni, Fondazioni e molte altre realtà pubbliche e private. In questo modo sarà possibile la massima partecipazione e fruizione dell'immenso Patrimonio italiano, a beneficio di tutti i cittadini che avranno modo così di scoprire o riscoprire musei, monumenti, pinacoteche, siti archeologici, chiese, abbazie che costellano e arricchiscono il nostro territorio nazionale.

**Sandro Bondi**

*Ministro per i Beni e le Attività Culturali*



*Abbiamo evidenziato per voi  
con dei fondi arancio  
alcuni luoghi ed eventi  
da non perdere in ogni regione*

> **BOLOGNA**

Anzola dell'Emilia, loc. Crespellano  
Argelato  
Bentivoglio  
Bentivoglio, loc. San Marino  
Bologna  
Budrio  
Castel D'Aiano, loc. Roffeno  
Castel Guelfo  
Cumignano  
Imola  
Loiano  
Marzabotto  
Medicina  
Minerbio  
Monterenzio  
Pieve di Cento  
San Giovanni in Persiceto  
Sasso Marconi, loc. Colle Ameno

> **FERRARA**

Ferrara  
Comacchio  
Portomaggiore

> **FORLÌ**

Bagno di Romagna, loc. Ridracoli  
Borghesi  
Cesena  
Forlì  
Longiano  
San Mauro Pascoli  
Sarsina

Sogliano al Rubicone

Sogliano al Rubicone, loc. Montegelli  
Tredozio

> **MODENA**

Bastiglia  
Bomporto  
Campogalliano  
Carpi  
Castelfranco Emilia, loc. Panzano  
Castelvetro, loc. Levizzano Rangone  
Finale Emilia  
Fiorano Modenese  
Fiorano Modenese, loc. Spezzano  
Formigine  
Mirandola  
Modena  
Montefiorino  
Montefiorino, loc. Rubbiano  
Pavullo nel Frignano, loc. Montecuccolo  
San Felice sul Panaro  
Sassuolo  
Spilamberto  
Spilamberto, loc. San Pellegrino  
Vignola

> **PARMA**

Collecchio, loc. Ozzano Taro  
Fontanellato  
Parma  
Roccabianca  
Sala Baganza, Loc. Talignano

> **PIACENZA**

Monticelli d'Ongina  
Piacenza  
Pianello Val Tidone  
San Pietro in Cerro

> **RAVENNA**

Bagnacavallo  
Bagnara di Romagna  
Cervia  
Faenza  
Ravenna  
Ravenna, loc. Sant'Alberto  
Russi  
Russi, loc. San Pancrazio

> **REGGIO EMILIA**

Canossa  
Correggio  
Luzzare e Suzzara, loc. Riva (Mn)  
Gualtieri  
Reggio Emilia  
Toano

> **RIMINI**

Montefiore Conca  
Rimini

## L'Italia tesoro d'Europa

Dai monumenti all'arte attraverso il paesaggio, l'Europa svela i suoi tesori. L'occasione di riscoprire la ricchezza storica e culturale dei 49 paesi firmatari della Convenzione culturale del Consiglio d'Europa viene offerta ogni anno dalle Giornate Europee del Patrimonio.

Il termine patrimonio, la cui etimologia rimanda al concetto di eredità del padre, intesa come trasmissione orale del sapere di generazione in generazione, oggi indica l'insieme dei beni di una persona o di un gruppo costituito. Più estesamente, designa quell'insieme di beni, materiali e immateriali, capace di tessere un legame fra esseri umani uniti da una storia comune e di determinarne il modo di vivere e le regole dello stare insieme. Lo scopo delle Giornate è di sensibilizzare il pubblico nei confronti di quel patrimonio e della sua conservazione. E se il successo di una manifestazione si misura dalla sua longevità, nessuno può dubitare che questa abbia raggiunto il suo obiettivo, perché, dal 1991, l'appuntamento settembrino viene atteso dai cittadini europei come un evento culturale ricco di attrattive e di stimoli.

In ambito Europeo, l'Italia è simile ad uno scrigno che racchiude un tesoro incomparabile costituito di gioielli disseminati sull'intero territorio. Le leggi che disciplinano la loro salvaguardia sono tra le più rigorose e antiche nel mondo. Anche se perfettibili, di certo sono garanti del fatto che il patrimonio è proprietà dei cittadini, titolari della sovranità popolare, perciò lo Stato, pur premurandosi di tutelare il paesaggio, l'archeologia, l'architettura, l'arte, le raccolte librarie e documentarie, non dimentica di promuoverne una migliore conoscenza e fruizione sia attraverso la ricerca scientifica che attraverso più accattivanti attività culturali. E' per questo che, in vista delle Giornate Europee del Patrimonio, nell'ultimo *week end* di settembre, il MiBAC e i suoi Istituti coinvolgono enti, associazioni e privati e insieme ad essi lavorano per trasformare archivi e biblioteche, aree archeologiche, monumenti e musei, ville, parchi e giardini in luoghi di accoglienza, di rappresentazione, di incontro, di scambio culturale per grandi e piccoli.

**In Emilia-Romagna** il programma per il 2009 è come sempre stimolante. E' un invito a cercare le cose nascoste e gli aspetti meno noti del patrimonio: una caccia al tesoro che può cominciare a Bologna, uscire in provincia e toccare tutte le città capoluogo e i loro territori.

Qualche spunto per la partenza.

**A Bologna**, a palazzo Marescalchi, una curiosa esposizione di libri, fotografie e documenti ricorda l'approvazione della prima legge di tutela dei beni culturali cento anni fa. In provincia, notti bianche, feste di strada, osservazioni astronomiche, sagre di paese sanno avvicinare al patrimonio anche i meno intenzionati. **A Ferrara**, la musica è l'occasione per una visita al Museo Archeologico Nazionale, per poi continuare a curiosare negli altri musei statali e in quelli civici. Fuori città, i percorsi guidati fanno conoscere gli aspetti più caratteristici e particolari delle zone umide e del Parco del Delta del Po. **A Forlì**, la Rocca di Ravalдино apre i suoi camminamenti e offre lo spunto per rileggere la sua struttura e gli eventi di cui fu testimone. Nel territorio, i musei di San Mauro Pascoli e di Sarsina e la sagra di Montegelli dedicano la loro attenzione al cibo, mentre le strade che vanno in montagna attraversano paesaggi incontaminati e spettacolari. **A Modena**, il Palazzo dei Musei, è di per sé un'attrazione. In provincia, il Palazzo Ducale di Sassuolo fa sfoggio di affreschi e di stucchi e 16 castelli, uniti in un comune itinerario di visita con Formigine in testa, sono i punti di partenza di percorsi storici e naturalistici. **A Parma**, la musica si diffonde dalla Casa del Suono, dalla Casa natale di Arturo Toscanini e dal Museo dell'Opera fino alle porte del Palazzo della Pilotta. Musica e sagre in provincia, e, a Ozzano Taro di Collecchio, una visita attraverso 60.000 oggetti che raccontano il vivere quotidiano di un tempo. **A Piacenza**, apre le porte il rinascimentale complesso monastico di Sant'Agostino, futura sede dell'Archivio di Stato. Fuori città, i castelli si mettono in mostra, sia come architetture fortificate, sia come contenitori di raccolte d'arte e musei. **A Ravenna**, una passeggiata dal Museo Nazionale alla Basilica di Sant'Apollinare in Classe fa riscoprire la cultura del passato, dalle arti minori ai più raffinati mosaici. A Faenza, palazzo Milzetti riporta all'età neoclassica e a San Pancrazio di Russi, dove si parla di alimentazione, è apparecchiata una tavola per il pranzo della domenica. **A Reggio Emilia**, *performances* e mostre invitano ad entrare in tutti i teatri della città e della provincia. La montagna offre un tuffo nel medioevo alla rupe di Canossa. **A Rimini**, nell'ex convento adiacente la chiesetta di S. Bernardino, una mostra di documenti d'archivio illustra la storia del centro abitato e del territorio nell'epoca dei Comuni e delle Signorie. Sulle colline, Montefiore Conca è una tappa da non mancare. La sua possente Rocca Malatestiana spazia su un panorama di grande effetto punteggiato da estesi uliveti e dai castagneti più bassi d'Europa.

**Carla Di Francesco**

*Direttore Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna*

## BOLOGNA

### ANZOLA DELL'EMILIA, LOC. CREPELLANO

#### Oratorio di San Francesco in Confortino: un patrimonio della collettività

**Visita guidata** all'Oratorio del Confortino (fine XIII secolo), del quale sono appena terminati interventi di recupero e restauro.

**26 SET. ☉ 16.00**

Oratorio di San Francesco in Confortino  
Via Confortino  
Tel. 051 6502157-158  
www.oratorioconfortino.it

**Prenotazione obbligatoria** Tel. 051 6502157 - 158

**Promosso da:** Comune di Anzola dell'Emilia - Parrocchia dei SS. Pietro e Paolo

## BENTIVOGLIO

### Il Castello dei Bentivoglio e Palazzo Rosso

**Visita guidata** al Castello di Bentivoglio: una ricognizione storica, artistica e scientifica della Domus Jucunditatis Bentivolesca, con visita alle sale affrescate (la splendida Sala del Pane, la sala dei 5 Camini, la Cappella), il chiostro e i laboratori di ricerca della Fondazione Ramazzini. La visita prosegue poi all'interno di Palazzo Rosso, bellissima costruzione ottocentesca del Marchese Pizzardi, dove si potranno ammirare le splendide pitture murali (la Sala dello Zodiaco), i recenti recuperi degli spazi e degli arredi e una mostra storica. La visita sarà condotta dalla Dott.ssa Lorena Cerasi.

**26 SET. ☉ 10.00**

Castello di Bentivoglio e Palazzo Rosso  
Via Saliceto, 1 (Castello), Via Marconi, 5 (Palazzo Rosso)  
Tel. 051 6643540  
stefano.gottardi@comune.bentivoglio.bo.it  
www.comune.bentivoglio.bo.it

**Prenotazione obbligatoria** Tel. 051 6643540

**Promosso da:** Comune di Bentivoglio - Fondazione Ramazzini

## ARGELATO

### Matilde di Canossa

**Mostra** La storia di una rilevante personalità del Medioevo nei territori del bolognese e in particolare in quelli di Medicina e Argelato. Oltre che nelle giornate del 26 e 27, anche il 29 settembre (giornata del Santo Patrono di Argelato, San Michele Arcangelo) saranno effettuate visite guidate.



**26, 27 e 29 SET. ☉  
16.00-20.00**

Villa Beatrice - Via degli Aceri, 12  
Tel. 051 6634624  
Fax 051 6634639  
cultura@comune.argelato.bo.it  
www.comune.argelato.bo.it

**Promosso da:** Comune di Argelato - Comune di Medicina

### Apertura al pubblico di Villa Beatrice

**Visita guidata** Al termine del restauro, lo scorso mese di maggio, è stata aperta al pubblico dopo molti anni di chiusura, Villa Beatrice. In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio vengono effettuate visite guidate, che si ripeteranno anche il 29 settembre (giornata del Santo Patrono di Argelato, San Michele Arcangelo) in concomitanza con l'apertura della mostra "Matilde di Canossa".

**26, 27 e 29 SET. ☉ 16.00-20.00**

Villa Beatrice - Via degli Aceri, 12  
Tel. 051 6634624 - Fax 051 6634639  
cultura@comune.argelato.bo.it  
www.comune.argelato.bo.it

**Prenotazione obbligatoria**

Tel. 051 6634624

**Promosso da:** Comune di Argelato - Associazione Culturale Beatrice di Argelato

## BENTIVOGLIO, LOC. SAN MARINO

### L'uva e il vino

**Visita guidata** alla sezione "La legna, la foglia e il vino" dedicata alla piantata e all'importanza che rivestiva nell'economia del podere. La sezione si chiude con l'esposizione degli strumenti necessari per le pratiche di cantina. Assaggi di uva della nostra piantata e di uva da tavola del passato. Ammostatura tradizionale a calpestio e a rulli. Produzione di mosto, sughi e saba. In mostra e in azione l'attrezzatura da cantina della collezione del museo. La visita guidata si svolgerà all'interno del nuovo padiglione del museo recentemente inaugurato, mentre le dimostrazioni si terranno nell'area esterna.

**27 SET.** ☀️ **16.00-18.00**

Museo della Civiltà Contadina

Via Sammarina, 35

Tel. 051 891050

Fax 051 898377

segreteria.museo@provincia.bologna.it

www.civiltàcontadina.provincia.bologna.it

**Prenotazione facoltativa** Tel. 051 891050

**Promosso da:** Istituzione Villa Smeraldi – Museo della Civiltà Contadina - Associazione Gruppo della Stadura



## BOLOGNA

### Quattro matti dietro una palla. Il primo secolo del Bologna Football Club nelle raccolte documentarie dell'Archiginnasio

**Mostra** La Biblioteca comunale dell'Archiginnasio partecipa alle celebrazioni per il primo centenario del Bologna Football Club, allestendo una mostra documentaria. La mostra, organizzata in collaborazione con il Bologna FC 1909, fa parte del programma ufficiale delle manifestazioni organizzate per celebrare i cento anni di calcio giocato a Bologna.

**20 MAG. -26 SET.**

☀️ **09.00-19.00** lunedì - venerdì

☀️ **09.00-14.00** sabato e prefestivi

Palazzo dell'Archiginnasio

Piazza Galvani, 1

Tel. 051 276811

Fax 051 261160

Archiginnasio@comune.bologna.it

www.archiginnasio.it

**Promosso da:** Comune di Bologna, Biblioteca dell'Archiginnasio - Bologna FC 1909 S.p.A.

### Interiorità a confronto: vulcani e dintorni dell'io

**Mostra** I vulcani sono caratterizzati da brevi cicli eruttivi, ma con una vita globale che, per i grandi apparati, può durare decine e centinaia di migliaia di anni. Da sempre il fenomeno vulcanico ha attratto l'uomo, affascinandolo e terrorizzandolo tanto da rappresentare uno dei primi fenomeni naturali tramandati dai primordi della civiltà, attraverso i miti e i filosofi greci e romani. Così si ritorna alla conoscenza - trasferimento del pensiero umano - che, come scriveva Kierkegaard: "non è figlio del dubbio ma della meraviglia".

**6 SET. -31 OTT.**

☀️ **09.00-13.00** lunedì-sabato (chiuso festivi)

Museo Mineralogico "L. Bombicci"

Piazza di Porta San Donato, 1

Tel. 051 2094922-26

Fax 051 2094904

gianluigi.felice.unibo.it

www.geomin.unibo.it

**Promosso da:** Università degli Studi di Bologna, Museo Mineralogico "L. Bombicci" - Dipartimento di Scienze della Terra E. G.A.

## BOLOGNA

### Da cento anni per tutti: libri e pubblica lettura a Bologna (1909-2009)

**Mostra** organizzata in occasione della ricorrenza dei cento anni dall'apertura a Bologna, il 1° luglio 1909, della Biblioteca Popolare Comunale. Ripercorre le vicende dei servizi bibliotecari comunali "per tutti", nelle diverse sedi, centrali e decentrate, e le trasformazioni che nel tempo hanno portato dalla Biblioteca Popolare Comunale di Santa Lucia alle prime decentrate (1917), al sorgere della Biblioteca Ragazzi (1954) e delle Biblioteche di quartiere, fino alla Sezione Centrale di Pubblica Lettura in Palazzo Montanari e in Sala Borsa.

**01 LUG.-26 SET.**

🕒 **09.00-19.00** lunedì-venerdì

🕒 **09.00-14.00** sabato

Palazzo dell'Archiginnasio  
Piazza Galvani, 1  
Tel. 051 276811 - 276802  
Fax 051 261160  
Archiginnasio@comune.bologna.it  
www.archiginnasio.it

**Promosso da:** Comune di Bologna, Biblioteca dell'Archiginnasio



## BOLOGNA

### Mario Soldati

**Mostra** fotografica incentrata sulla figura di Mario Soldati e sul "Viaggio in Emilia Romagna".

**15 SET.-31 OTT.**

**15 SET.** 🕒 **11.30** inaugurazione

🕒 **09.00-19.00** lunedì-sabato

Palazzo dell'Archiginnasio - Piazza Galvani, 1 - Tel. 051 276802-276811 - Fax 051 261160  
Archiginnasio@comune.bologna.it - www.archiginnasio.it

**Promosso da:** Comune di Bologna, Biblioteca dell'Archiginnasio

## BOLOGNA

### Artelibro Festival del Libro d'Arte

**Mostra** Artelibro è il punto di incontro annuale di chi si interessa e tratta di libri e di arte. Luogo di incontro, vendita e scambio, dove, oltre al meglio dell'editoria d'arte internazionale e del libro d'antiquariato, si presentano idee e progetti, si favoriscono scambi di informazioni e servizi, in un'atmosfera di grande kermesse culturale.

**24-27 SET.**

**24 SET.** ☉ **19.30-22.00**

**25/26/27 SET.** ☉ **10.00-20.30**

Palazzo Re Enzo e del Podestà  
Piazza Nettuno  
Tel. 051 230385  
Fax 051 221894  
info@artelibro.it  
www.artelibro.it

**Promosso da:** Associazione Artelibro -  
Associazione Italiana Editori - Comune di  
Bologna - Provincia di Bologna - Regione  
Emilia-Romagna



## BOLOGNA

### 1909: le prime norme per le antichità e le belle arti

**Mostra** Libri, fotografie, documenti provenienti da archivi e biblioteche degli Istituti del Ministero per i Beni e le Attività Culturali e del Touring Club Italiano ricordano il dibattito che un secolo fa portò all'approvazione della Legge 364 del 20 giugno 1909, prima legge di tutela dei beni culturali. Giovedì 1 ottobre, il tema della mostra sarà discusso con soprintendenti e studiosi in un convegno condotto dal direttore regionale Carla Di Francesco e dal soprintendente Paola Grifoni.

**24 SET.-2 OTT.**

**24 SET.** ☉ **16.00** inaugurazione  
apertura fino ☉ **22.00**

**25-26-27 SET.** ☉ **10.00-20.30**

**28 SET.-2 OTT.** ☉ **10.00-18.00**

**1 OTT.** ☉ **9.00 - 13.00** convegno

Palazzo Dall'Armi Marescalchi  
Via IV Novembre, 5  
Tel. 051 6451311 / 3397011  
sbap-bo@beniculturali.it  
dr-ero@beniculturali.it

**Promosso da:** Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna – Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia – Touring Club Italiano

## BOLOGNA

### Palazzo della Mercanzia, sede della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Bologna

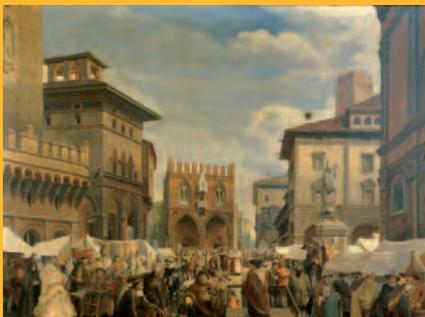
**Visita guidata** in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio, il Palazzo della Mercanzia apre al pubblico. Sette visite guidate, per gruppi di 30 persone ciascuna, nella mattina di sabato 26 settembre, alle sale del Palazzo della Mercanzia. Uno degli edifici di maggior valore storico di Bologna, trecentesca sede del Foro dei Mercanti, simbolo delle corporazioni mercantili, ricco di testimonianze della storia dell'istituzione, che ha dato vita all'attuale Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura. Le visite devono essere prenotate inviando un fax al numero 0516093451 o consegnando alla Segreteria Generale della Camera di Commercio il modulo, reperibile presso le sedi dell'Ente (in piazza Mercanzia n. 4 o al Palazzo degli Affari, in piazza Costituzione n. 8) o sul sito [www.bo.camcom.it](http://www.bo.camcom.it).

**26 SET.** ☉ **09.00, 09.40, 10.20, 11.00, 11.40, 12.20, 13.00**

Palazzo della Mercanzia  
Piazza Mercanzia, 4  
Tel. 051 6093450  
Fax 051 6093451  
[segreteria.generale@bo.camcom.it](mailto:segreteria.generale@bo.camcom.it)  
[www.bo.camcom.it](http://www.bo.camcom.it)

**Prenotazione obbligatoria:** al fax 051 6093451 o consegnando alla Segreteria Generale della Camera di Commercio il modulo, reperibile presso le sedi dell'Ente (in piazza Mercanzia n. 4 o al Palazzo degli Affari, in piazza Costituzione n. 8) o sul sito [www.bo.camcom.it](http://www.bo.camcom.it).

**Promosso da:** Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Bologna



### Cui dono lepidum novum libellum "Cataloghi d'artista" con dedica autografa e disegni d'occasione

**Mostra** Nell'ambito di ARTELIBRO Festival del Libro d'Arte 2009, verranno presentati per la prima volta in Italia cataloghi sottoscritti e decorati in modo autografo dai principali artisti del XX e XXI secolo.

**24 SET.-23 OTT.** ☉ **09.00-12.30** lunedì - venerdì

**23 SET.** ☉ **10.30** inaugurazione

**26 SET.** ☉ **9.00 - 12.30** apertura straordinaria  
Sala di Enea, Palazzo Angelelli Hercolani Fava Simonetti  
Strada Maggiore, 51  
Tel. 051 261107  
Fax 051 239400  
[sa-ero@beniculturali.it](mailto:sa-ero@beniculturali.it)  
[www.archivi.beniculturali.it/sabo](http://www.archivi.beniculturali.it/sabo)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 051 225748

**Promosso da:** Soprintendenza Archivistica per l'Emilia Romagna - IBC Soprintendenza per i Beni Librari e Documentari della Regione Emilia-Romagna - Archivio UROBURO di Parma

### Il Museo di Fisica. Un viaggio tra passato e presente attraverso la storia della scienza e degli scienziati

**Nuove aperture** In occasione della riapertura del Museo di Fisica dell'Università di Bologna verrà organizzato un percorso storico scientifico tra i personaggi della storia della scienza di ieri e di oggi, attraverso le strumentazioni del museo, le donazioni di grandi scienziati e le dimostrazioni didattiche di famosi esperimenti storici.

**26 SET.** ☉ **10.00-13.00**

Museo di Fisica - Via Irnerio, 46  
Tel. 051 2091169  
Fax 051 247244  
[museo.fisica@unibo.it](mailto:museo.fisica@unibo.it)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 051 2091169

**Promosso da:** Università degli Studi di Bologna, Museo di Fisica, Dipartimento di Fisica, Sistema Museale d'Ateneo

---

## Progetto "Bologna Città Educativa": I patrimonio nella rete

**Conferenza** Tavola rotonda di presentazione di alcune esperienze significative di valorizzazione del patrimonio cittadino e attivazione, nell'ambito del portale "Bologna Città Educativa", di un forum dedicato.

**26 SET. ☉ 10.00**

Museo Didattico Scientifico "L. Bombicci" - Sala polivalente  
Via Sant'Isaia, 20 - Tel. 051 6440610  
bombicci@iperbole.bologna.it  
www.comune.bologna.it/istruzione/

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6346611

**Promosso da:** Comune di Bologna, Settore Istruzione e Politiche delle Differenze

---

## I teatri storici europei, valore architettonico e storico da preservare

**Conferenza** 3° convegno-conferenza condotto da docenti dell'Università di Bologna, studiosi di istituzioni culturali, tra cui l'I.B.C., delegati di teatri storici e i rappresentanti dell'Associazione Europea PERSPECTIV, dott.ssa Marilena Frati e dott. Carsten Jung.

**26 SET. ☉ 10.30**

Teatro 1763 di Villa Aldrovandi Mazzacorati  
Via Toscana, 19  
Tel. 051 444134-6235780

**Prenotazione consigliata:** Tel. 051 444134-6235780

**Promosso da:** Associazione "Cultura e Arte del '700"

---

## Antologia delle utopie tascabili Il Poeta e la Terra – Perform Art

**Visita guidata e concerto aperitivo** Le sculture di Arnaldo Cavallini, ispirate dalle canzoni di Fabrizio De André, suggeriscono il tema di questo evento: un viaggio attraverso i cinque sensi, dai profumi e sapori della terra, alla terra come materia. Emozioni da vedere e da ascoltare. Sculture di Arnaldo Cavallini con voce recitante Mavi Gianni. A cura di Lorena Grattoni. Alle ore 18.00: concerto-letture-aperitivo con degustazione di cibi e vini biologici.

**26 SET. ☉ 10.00-20.00 ☉ 18.00** concerto/aperitivo

Sala EUREKA – Centro Commerciale Lame  
Via Marco Polo, 3 - Tel. 051 704616  
info@zoecircus.it  
www.zoecircus.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 704616

Cell. 331 1228889 - 335 1513498

**Promosso da:** Associazione Culturale Zoè - Zoè Banca del Tempo

---

## La scultura da Jacopo della Quercia a Giuseppe Maria Mazza

**Visita guidata** Percorso attraverso le sculture presenti nella chiesa di San Giacomo Maggiore seguendo il filo del tempo dal Quattrocento all'età Barocca, a cura di Antonella Mampieri.

**26 SET. ☉ 10.30**

Chiesa di San Giacomo Maggiore, Oratorio di Santa Cecilia  
Via Zamboni, 15  
Tel. 051 2193916-2193930 - Fax 051 232312  
www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/

**Promosso da:** Comune di Bologna, Istituzione Musei civici, Musei Civici d'Arte Antica

---

## Bologna capitale della seta

**Visita guidata** Dalla fine del XIV sino alla fine del XVIII secolo Bologna si è distinta quale capitale europea della produzione del velo di seta: prodotto di lusso ampiamente commercializzato in tutta Europa e spesso riprodotto nell'iconografia occidentale. La storia di questo prodotto è il filo conduttore per ricostruire le vicende di una Bologna ormai scomparsa, in cui l'acqua costituiva l'elemento dominante quale fonte di energia e via di comunicazione.

**26 SET. ☉ 10.30**

Museo del Patrimonio Industriale - Via della Beverara, 123  
Tel. 051 6346611 - Fax 051 6346053  
museopat@comune.bologna.it  
www.comune.bologna.it/patrimonioindustriale

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6346611

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo del Patrimonio Industriale

---



---

### Glissando: dal clavicembalo al pianoforte preparato con Linda Tesaurò

**Visita guidata** Per il ciclo "Il museo nella musica. Percorsi musicali al Museo e dintorni": non solo classiche visite guidate ma veri e propri percorsi musicali, lezioni concerto, visite virtuali condotte da esperti e musicisti che si esibiscono dal vivo.

**26 SET. ☀ 11.00**

Museo internazionale e biblioteca della musica  
Palazzo Sanguinetti - Strada Maggiore, 34  
Tel. 051 2757711 - Fax 051 2757728  
museomusica@comune.bologna.it - www.museomusicabologna.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 2757711

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo internazionale e biblioteca della musica

---

### Una "fedele" copia di Annibale Carracci

**Visita guidata** In concomitanza con l'esposizione delle opere di Annibale Carracci, che si tiene al Museo Civico Medievale in occasione del quarto centenario della morte dell'artista, il Museo Davia Bargellini ripropone una antica e fedele copia della pala con "Il martirio di San Sebastiano", il cui originale è conservato a Dresda, opera del periodo giovanile.

**26 SET. ☀ 11.00**

Museo Davia Bargellini - Strada Maggiore, 44  
Tel. 051 236708 - Fax 051 232312  
www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo Davia Bargellini

---

### Oh mio dio!

**Visita guidata** Genitori e figli seguiranno separatamente una visita sulle affascinanti storie e sui miti che caratterizzano le antiche divinità del mondo greco ed egizio, per poi affrontarsi in una divertente sfida. La visita è limitata ad un max. 15 bambini e 30 adulti accompagnatori. Il Museo ha sede nel centrale Palazzo Galvani. Espone ricche raccolte di materiali che documentano l'archeologia bolognese dalla preistoria all'età romana e importanti nuclei collezionistici fra cui spicca la notevolissima collezione egizia.

**26 SET. ☀ 16.00**

Museo Civico Archeologico  
Palazzo Galvani  
Via dell'Archiginnasio, 2  
Tel. 051 2757211  
Fax 051 266516  
mca@comune.bologna.it  
www.comune.bologna.it/museoarcheologico/

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 2757235  
(dal mercoledì precedente l'evento, ore 9.00-12.00)

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo Civico Archeologico

## BOLOGNA

### Grandi maestri dell'arte italiana del Novecento nella Raccolta Lercaro

**Visita guidata** Francesca Passerini conduce il pubblico attraverso i rinnovati percorsi espositivi della collezione permanente, illustrando le numerose opere di artisti che fanno della Raccolta Lercaro uno dei musei più importanti soprattutto per quanto riguarda la scultura del Novecento. Partendo da Vincenzo Vela, passando per Medardo Rosso, Arturo Martini, Marino Marini, Giacomo Manzù, Francesco Messina e tanti altri, si delinea uno spaccato dell'arte italiana del XX secolo.

**26 SET. ☀ 11.00**

Galleria d'arte moderna "Raccolta Lercaro" - Via Riva di Reno, 57  
Tel. 051 6566210-6566211 - Fax 051 6566260 - segreteria@raccoltalercaro.it - www.raccoltalercaro.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel 051 6566210-6566211

**Promosso da:** Galleria d'arte moderna "Raccolta Lercaro"

## BOLOGNA

### Palazzo Segni Masetti – Sede ASCOM BOLOGNA

**Apertura straordinaria** Visita guidata alla sede dell'Associazione Commercianti della Provincia di Bologna in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio, 26- 27 settembre 2009. Palazzo Segni Masetti, sede di ASCOM BOLOGNA, sorge in Strada Maggiore, tratto della via Emilia che costituiva il decumano della città romana. Prende nome dalla famiglia Segni che dal Seicento vi raccolse una superba collezione di opere d'arte.

**26 SET. ☉ 11.00**

Palazzo Segni Masetti - Strada Maggiore, 23  
Tel. 051 6487520 - Fax 051 6487612  
segreteria@ascom.bo.it - www.ascom.bo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6487520

**Promosso da:** ASCOM BOLOGNA Associazione Commercianti della Provincia di Bologna



## BOLOGNA

### Le pubbliche raccolte d'arte: formazione e dispersione

**Conferenza** L'incontro - condotto da Carla Bernardini e Gian Piero Cammarota (Pinacoteca Nazionale) - intende ripercorrere la vicenda istituzionale di acquisizioni, ordinamenti, alienazioni di opere di interesse storico artistico presso gli istituti cittadini per la conservazione, civici e statali. Si farà riferimento alle principali donazioni pubbliche attraverso i secoli, alle intenzioni museografiche esaudite e a quelle disattese, alla secolarizzazione di beni di enti religiosi, ai vari modelli culturali che hanno caratterizzato gli allestimenti nelle varie epoche. L'iniziativa è propedeutica ad altre di argomento più specifico che si terranno nel corso dell'autunno.

**26 SET. ☉ 16.30**

Palazzo d'Accursio, Collezioni Comunali d'Arte  
Piazza Maggiore, 6  
Tel. 051 2193631-2193526  
Fax 051 232312  
www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/

**Promosso da:** Comune di Bologna, Musei Civici d'Arte Antica - Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Bologna, Ferrara, Forlì/Cesena, Ravenna e Rimini

## BOLOGNA

### Restauri in Emilia-Romagna: attività degli istituti MiBAC nel 2008

**Presentazione** del volume che raccoglie gli atti del convegno organizzato dalla Direzione Regionale nell'ambito del XVI Salone del Restauro di Ferrara. Archivi, biblioteche e soprintendenze raccontano con testi e immagini i loro interventi di restauro su documenti, libri, dipinti, oggetti, edifici. Conducono l'incontro il direttore regionale arch. Carla Di Francesco e il soprintendente Paola Grifoni.

**26 SET. ☉ 17.00**

Palazzo Dall'Armi Marescalchi - Via IV Novembre, 5  
Tel. 051 3397411 - dir-ero@beniculturali.it

**Promosso da:** Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna  
Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia



## BOLOGNA

### Avanti c'è posto! Le collezioni e gli archivi della Biblioteca Renzo Renzi

**Visita guidata** La Biblioteca Renzo Renzi consente l'accesso alle proprie collezioni di libri, carte, fotografie, audiovisivi, manifesti, ecc... Attraverso visite guidate, mostre di materiali rari o curiosità editoriali e altre iniziative la Biblioteca con i suoi Archivi apre le porte al pubblico nel fine settimana. È possibile partecipare a visite guidate all'interno della biblioteca e degli Archivi Chaplin, Pasolini, Fotografico, Grafica e Collezioni sonore. Si prevede l'allestimento di un piccolo percorso espositivo con alcuni esempi significativi dei materiali conservati in biblioteca. Il personale dell'Archivio fotografico è a disposizione di coloro che, conservando fotografie antiche, vorranno sapere qualcosa di più sulle tecniche con cui sono state eseguite e sul modo migliore per conservarle.

**26-27 SET.** ☉ **11.00-12.30 e 16.00-17.30**

Biblioteca Renzo Renzi

Via Azzo Gardino, 65b - Tel. 051 2194848

[www.cinetecadibologna.it](http://www.cinetecadibologna.it)

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 2195324

**Promosso da:** Cineteca di Bologna  
Biblioteca Renzo Renzi



## BOLOGNA

### Fragmenta musicae. Note e immagini nei manoscritti medievali

**Mostra** Vengono esposti alcuni codici musicali medievali, che costituiscono le coperte di unità archivistiche, già studiate in passato da storici della musica e talora utilizzate come spartiti musicali. Sono anche esposti alcuni disegni a secco: esempi di documentazione visiva (strumenti, musicisti, danze) dei secoli XIII-XIV.

**26-27 SET.** ☉ **09.30-12.30 e 15.30-18.30**

Archivio di Stato di Bologna - Sala Cencetti

Piazza dei Celestini, 4

Tel. 051 223891-051 239590 - Fax 051 220474

[as-bo@beniculturali.it](mailto:as-bo@beniculturali.it)

[www.archiviodistatobologna.it](http://www.archiviodistatobologna.it)

**Promosso da:** Archivio di Stato di Bologna

## BOLOGNA

### Caro Amadeus - Arie, duetti e letture dall'epistolario di Mozart

**Concerto** Soprano Valeria D'Astoli; Basso Baritono, Virgilio Bianconi; Maestro Pianista Matteo Matteuzzi; Voce recitante Nerio Bonvicini.

**26-27 SET.**

**26 SET.** ☉ **21.00**

**27 SET.** ☉ **16.30**

Teatro 1763 di Villa Aldrovandi Mazzacorati

Via Toscana, 19

Tel. 051 444134 - 6235780

Contributo 8 €

**Prenotazione consigliata:** Tel. 051 444134/6235780

**Promosso da:** Associazione "Cultura e Arte del '700"

---

## Nacque 2000 anni fa... San Paolo a Bologna

**Visita guidata** A ideale conclusione dell'Anno Paolino, che ha festeggiato il bimillenario della nascita di uno dei santi più importanti della cristianità, l'Associazione Culturale Didasco propone la visita guidata alla chiesa di S. Paolo Maggiore, patrimonio di arte, storia e fede, per restituire la conoscenza di una delle chiese più sfarzose ma meno note di Bologna. Conserva importanti dipinti del Guercino, Giuseppe M. Crespi e L. Carracci; le volte decorate da A. e G. Rolli, G. Caccioli e P. Farina esaltano il capolavoro scultoreo della "Decollazione di San Paolo" di A. Algardi.

**26 SET.** ☉ **10.30-12.30 e 15.30-17.30**

**27 SET.** ☉ **15.30-17.30**

Chiesa di San Paolo Maggiore

Via Carbonesi, 18

Tel. 051 331490

[www.didasconline.it](http://www.didasconline.it)

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 331490

**Promosso da:** Associazione Culturale Didasco

---

## L'Oratorio dello Spirito Santo e Palazzo Zambeccari

**Visita guidata** L'architetto Antonio Fragano guida il pubblico alla scoperta di due testimonianze architettoniche di notevole pregio ubicate tra le vie Val d'Aposa e Carbonesi. L'Oratorio dello Spirito Santo fu edificato dai Monaci Celestini nel periodo 1481-1497 sul luogo dove era collocata un'antica immagine della Madonna detta "Santa Maria dei Celestini". L'Oratorio ha una facciata in cotto ripristinata nel 1893 da Alfonso Rubbiani. Palazzo Zambeccari, di elevato gusto Neoclassico, fu riedificato nel 1775 su disegno di Carlo Bianconi. Al suo interno, la scala presenta pitture di G. Salvi e di F. Santini con stucchi dell'Acquisti e del Leoni. L'edificio è attualmente in fase di restauro conservativo. Entrambe le strutture conservano nei piani interrati evidenze archeologiche di notevole pregio.

**27 SET.** ☉ **09.30**

Oratorio dello Spirito Santo e Palazzo Zambeccari

Via Val d'Aposa angolo Via Carbonesi

Tel. 393 6211087

[antonio.fragano@beniculturali.it](mailto:antonio.fragano@beniculturali.it)

[www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep\\_2009.htm](http://www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep_2009.htm)

**Prenotazione obbligatoria:** tel. 393 6211087

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Banca Popolare di Milano

---

## 1609-2009. Annibale Carracci: due opere per un centenario

**Visita guidata** In occasione del quarto centenario della morte di Annibale Carracci, il Museo Civico Medievale dedica al pittore una piccola ma significativa esposizione incentrata sulla presentazione di due dipinti di collezione privata, ritrovati dopo la grande mostra tenuta a Bologna e a Roma nel 2006-2007: un "Paesaggio con la fuga in Egitto", databile intorno al 1590 e una "Allegoria dell'Abbondanza e della Felicità", eseguita per il cardinale Odoardo Farnese. Vengono quindi documentati entrambi gli aspetti del pittore: quello naturalistico della fase bolognese e quello aulico e classicizzante della fase romana. La mostra prosegue fino al 17 gennaio 2010.

**27 SET.** ☉ **10.30**

Museo Civico Medievale - Via Manzoni, 4

Tel. 051 2193916 - 2193930 - Fax 051 232312

[www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/](http://www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/)

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo Civico Medievale

---

## Sapienza della Parola, gioia di un incontro. Saggiotti, Chagall, Wolf

**Visita guidata** Andrea Dall'Asta S.I. illustrerà la mostra temporanea "Sapienza della Parola, gioia di un incontro" costituita dalle opere di tre artisti: Silvio Wolf, presente con l'installazione "John 14" costituita da leggi che sorreggono fotografie di una pagina del Vangelo scritta in lingue diverse. Ivo Saggiotti, con l'opera fotografica "Sotto la tenda di Abramo" che ritrae la vita nel monastero cristiano Mar Musa al-Habashi in Siria e, a cerniera tra i due percorsi precedenti, Marc Chagall, del quale sono esposte ventisei incisioni tratte da La Bibbia.

**27 SET.** ☉ **16.00**

Galleria d'arte moderna "Raccolta Lercaro" - Via Riva di Reno, 57

Tel. 051 6566210-211 - Fax 051 6566260

[segreteria@raccoltalercaro.it](mailto:segreteria@raccoltalercaro.it) - [www.raccoltalercaro.it](http://www.raccoltalercaro.it)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 051 6566210-211

**Promosso da:** Galleria d'arte moderna "Raccolta Lercaro"



---

## Uno sguardo all'arte ebraica contemporanea: "Zehut. Le acquisizioni del Museo Ebraico di Bologna nei primi dieci anni di attività"

**Visita guidata** Conversazione e visita guidata alla mostra "Zehut. Le acquisizioni del Museo Ebraico di Bologna nei primi dieci anni di attività", a cura di Franco Bonilauri, Direttore MEB, e Vincenza Maugeri. Una panoramica sull'arte e gli artisti ebrei moderni e contemporanei per presentare e contestualizzare le opere e la produzione degli artisti che, con materiali e tecniche diverse, con vitalità e fervore nell'espressione e nel linguaggio visivo, interpretano i multiformi aspetti della comune radice ebraica. Il titolo della mostra "Zehut" racchiude il concetto di "identità", proprio a sottolineare le tante sfaccettature che l'ebraismo esprime nella sua cultura e tradizione. Gli artisti in mostra: Jakov Bararon, Giovanni Bonaldi, Elena Cifiello, Arza Coen, Fernando Gualtieri, Emanuele Luzzati, Rutu Modan, Tobia Ravà, Hana Silberstein.

**27 SET. ☀ 16.00-18.00**

Museo Ebraico di Bologna,  
sala per mostre temporanee  
Via Valdonica, 1/5 - Tel. 051 2911280  
[www.museoebraicobolo.it](http://www.museoebraicobolo.it)

**Promosso da:** Fondazione Museo Ebraico di Bologna

---



## BOLOGNA

### Arte e musica in convento

**Concerto e visita guidata** al complesso dell'Osservanza: la chiesa, la sagrestia, il refettorio quattrocentesco, il museo, la biblioteca. A seguire, concerto della Filarmonica Imolese.

Il convento dell'Osservanza fu costruito nel 1403 con la chiesa di San Paolo in Monte, riedificata nel 1826 in forme neoclassiche dall'architetto Vincenzo Vannini. Racchiude il Museo dell'Osservanza, il Museo Missionario di Arte Cinese e una ricca biblioteca.

**27 SET. ☀ 17.00-20.00**

Convento dell'Osservanza  
Via Osservanza, 88  
Tel. 051 580597

**Promosso da:** Convento dell'Osservanza - Direzione Regionale Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna



## BOLOGNA

### Bologna nei racconti di viaggio tra Seicento e Settecento

**Presentazione** Un'inedita Bologna vista attraverso gli occhi di illustri viaggiatori europei tra XVII e XVIII secolo, quando la città costituiva una delle tappe del cosiddetto Grand Tour, viaggio di studio intrapreso dai giovani di buona famiglia attraverso il continente europeo. Pagine di diario, cronache e aneddoti di viaggio fanno riscoprire luoghi, tradizioni e prodotti che hanno reso la città famosa in tutta Europa.

**27 SET. ☉ 16.00**

Museo del Patrimonio Industriale  
Via della Beverara, 123  
Tel. 051 6346611  
Fax 051 6346053  
museopat@comune.bologna.it  
www.comune.bologna.it/patrimonioindustriale

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6346611

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo del Patrimonio Industriale



### Oh mio dio!

**Visita guidata** alla scoperta degli antichi dei nelle collezioni del Museo Civico Archeologico di Bologna, che ha sede nel centrale Palazzo Galvani ed espone ricche raccolte di materiali che documentano l'archeologia bolognese dalla preistoria all'età romana, e importanti nuclei collezionistici, fra cui spicca la notevolissima collezione egizia.

**27 SET. ☉ 16.00**

Museo Civico Archeologico  
Palazzo Galvani - Via dell'Archiginnasio, 2  
Tel. 051 2757211 - Fax 051 266516  
mca@comune.bologna.it  
www.comune.bologna.it/museoarcheologico/

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo Civico Archeologico

### Villa Hercolani Belpoggio

**Visita Guidata** al giardino e alla ghiacciaia della villa e illustrazione dei recenti restauri alla facciata. Villa Hercolani Belpoggio sorse nel '400 sul luogo di un torrione fortificato. Circondata da un ampio parco, la villa ha subito numerose trasformazioni. L'attuale aspetto neoclassico si deve al progetto realizzato dall'architetto Carlo Bianconi.

**27 SET. ☉ 16.00**

Via Molinelli, 22  
**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6415656

**Promosso da:** Proprietà Hercolani - ADSI, Associazione Dimore Storiche, Sezione Emilia-Romagna

### I Corali di San Giacomo Maggiore

**Visita guidata** Esposizione di una prestigiosa serie liturgica agostiniana composta da quindici volumi, riccamente decorati da due dei più importanti miniatori bolognesi della seconda metà del Trecento, Nicolò di Giacomo e Stefano degli Azzi. Alla realizzazione di questo ciclo liturgico concorsero alcune delle famiglie più in vista della città (Calderini, Isolani e Bolognini), i cui stemmi figurano, accanto ai ritratti dei rispettivi donatori, all'interno dei corali.

**27 SET. ☉ 16.30**

Museo Civico Medievale - Via Manzoni, 4  
Tel. 051 2193916-2193930  
Fax 051 232312  
www.comune.bologna.it/iperbole/MuseiCivici/

**Promosso da:** Comune di Bologna, Museo Civico Medievale

## La via Francigena e le vie francigene alle origini dell'Europa

**Conferenza** con proiezione di immagini. Si affronta il tema della formazione dell'identità culturale europea realizzata sulle grandi vie di pellegrinaggio, nel dialogo dei popoli e delle culture. Il Consiglio d'Europa non a caso ha indicato nella Via Francigena il secondo percorso culturale europeo, dopo quello di Santiago de Compostela.

**27 SET. ☉ 17.00**

Museo della Beata Vergine di San Luca, sala didattica  
Piazza di Porta Saragozza 2/A  
Tel. 335 6771199  
Fax 051 6440975

**Promosso da:** Museo Beata Vergine di San Luca  
Centro Studi per la Cultura Popolare

## Arnold Böcklin, l'isola dell'antico

**Conferenza** L'opera del grande pittore svizzero Arnold Böcklin (Basilea 1827- San Domenico di Fiesole 1901) si è a lungo sviluppata a contatto con le vestigia storiche e i maggiori documenti dell'arte italiana dell'antichità e del Rinascimento. Attivo già alla metà del secolo XIX, a Roma, nella cerchia dei cosiddetti Tedeschi-romani, Böcklin, amico di Jacob Burckhardt e attento lettore delle opere di Friedrich Nietzsche, seppe contemperare il gusto del colore osservato in natura con quello del disegno appreso dallo studio in accademie e musei, giungendo a una sintesi formale non di rado ispirata alle ricchezze archeologiche e alle fattezze stesse del paesaggio del Lazio, della Toscana e della Liguria. Capolavori come "Villa romana sul mare" o la celeberrima "Isola dei morti" (nelle loro differenti versioni) sono, al tempo stesso, un deferente tributo all'antichità e un'interpretazione di quest'ultima condotta secondo esigenze tutte moderne. L'evento prevede una conferenza con proiezione di immagini, lettura di testi letterari e filosofici, e ascolto di brani musicali (W. A. Mozart e R. Wagner). L'iniziativa intende collegare fra loro le epoche della storia dell'arte, e questa al patrimonio archeologico e naturale del territorio italiano.

**27 SET. ☉ 17.30**

Centro Antroposofico Bolognese  
Via Morandi, 6/a  
Tel. 347 3306507  
info@assoziazionestellamaris.it  
www.assoziazionestellamaris.it

**Promosso da:** Associazione culturale Stella Maris - Roberto Cresti, ricercatore e docente di Storia dell'arte contemporanea alla Facoltà di Lettere e Filosofia della Università di Macerata

## BOLOGNA

**Un libro aperto sulla storia. Un percorso notturno tra opere e suggestioni sonore dedicato a bolognesi illustri e meno noti**

**Visita guidata** Il più vasto complesso monumentale conserva dal 1801 le memorie artistiche, storiche e di vita dei suoi cittadini. La passeggiata notturna svelerà alcuni dei suoi monumenti più significativi e, attraverso di essi, le vicende, eroiche o quotidiane, dei bolognesi.

**27 SET. ☉ 21.00**

Certosa di Bologna – Cimitero Storico Monumentale  
Via della Certosa, 18 (Chiesa di S. Girolamo)  
Tel. 051 225583  
museorisorgimento@comune.bologna.it  
www.certosadibologna.it  
www.comune.bologna.it/cultura

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 225583

**Promosso da:** Comune di Bologna - Associazione amici della Certosa - Hera Bologna – Servizi Funerari



## BUDRIO

### Una notte ai musei

**Notte bianca** Apre l'evento l'inaugurazione delle Torri dell'Acqua, il recupero dell'ex Acquedotto trasformato in luogo di attività, cultura, eventi e gastronomia. I Musei, il Teatro, la Biblioteca, le chiese, i palazzi e le piazze ospitano mostre, musica, spettacoli e performance fino a tarda notte dove, nuovamente alle Torri dell'Acqua, si conclude in festa la serata. Le attività commerciali organizzeranno la Notte Bianca con aperture straordinarie e animazioni. Gli ingressi sono liberi. Degustazione di cibi medievali presso il Foyer del Teatro Consorziale alle ore 20.00.

**26 SET.** ☀️ **16.30-24.30**

Musei, chiese, palazzi, edifici storici, strade e piazze di Budrio  
Centro storico  
Tel. 051 6928279-306-263  
[www.comune.budrio.bo.it](http://www.comune.budrio.bo.it)

**Prenotazione obbligatoria** Tel. 051 6928279-306 per la degustazione di cibi medievali al costo di 5 €

**Promosso da:** Comune di Budrio, Musei Civici - Provincia di Bologna - Teatro Consorziale - Biblioteca A. Majani Nascia - Torri dell'Acqua - Fondazione Cocchi - ASP Donini Damiani - Ascom Bologna-Budrio - Pro Loco Budrio - Associazione Notte Folk



## CAMUGNANO

### Il tempo delle meridiane, fra l'antico e il nuovo

**Visita guidata** Viaggio fra i borghi del Comune alla scoperta delle meridiane antiche e recenti. In auto e a piedi nelle località di Trasserra, San Damiano, Bagno e Bargi. Sosta per il pranzo presso la Pro Loco di Bargi. Per informazioni sul percorso e sui luoghi di ritrovo, contattare il punto informativo: 349 1318938.

**27 SET.** ☀️ **10.00-17.00**

Territorio del Comune di Camugnano  
Tel. 349 1318938  
[www.comune.camugnano.bo.it](http://www.comune.camugnano.bo.it)

**Promosso da:** Comune di Camugnano

## CASTEL D'AIANO, LOC. ROFFENO

### Il complesso di Torre Jussi a Castel d'Aiano

**Visita guidata** a cura dell'arch. Andrea Capelli, al compendio Torre Jussi, importante casa torre del primo Cinquecento. Il complesso, di straordinaria valenza monumentale e paesaggistica, con parco campagna e Oratorio dell'Annunziata risalente all'inizio del Settecento, è pervenuto per lascito testamentario, nel 1960, alla Soprintendenza di Bologna che ha curato vari interventi di restauro e manutenzione.

**27 SET.** ☀️ **11.00**

Complesso di Torre Jussi - Strada provinciale Zocca, bivio per Roffeno, ritrovo presso ingresso villa  
[sbap-bo@beniculturali.it](mailto:sbap-bo@beniculturali.it)

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia

## CASTEL GUELFO

### Castel Guelfo di Bologna: un patrimonio di storia

**Mostra** Mostra bibliografica sulla storia, la cultura e le origini di Castel Guelfo di Bologna.

**26 SET.-03 OTT.**

🕒 **14.30-19.00** lunedì-giovedì

🕒 **09.00-12.30** venerdì-sabato

Biblioteca comunale, interno della vecchia scuola elementare  
Via Gramsci, 22 - Tel. 0542 53460-639223 - Fax 0542 53460  
bc@castelguelfo.provincia.bologna.it -  
www.comune.castelguelfo.bo.it

**Promosso da:** Comune di Castel Guelfo, Assessorato alla Cultura e Biblioteca comunale

## IMOLA

### Nasce viale Dante. Dalle case degli ortolani alla lottizzazione del Novecento

**Mostra** Attraverso le piante e i brogliardi catastali e notariali della Sezione d'Archivio di Imola, si evidenzia la trasformazione del territorio circostante la città, con l'esposizione degli originali e la illustrazione guidata.

**26 SET.** 🕒 **09.30-12.30**

Archivio di Stato di Bologna, sezione di Imola  
Palazzo Dadina, salone delle conferenze  
Via Verdi, 6  
Tel. 0542 30316  
Fax 0542 612776  
as-bo.imola@beniculturali.it  
www.archiviodistatobologna.it

**Promosso da:** Archivio di Stato di Bologna, sezione di Imola

## IMOLA

### Imola napoleonica contro il vaiolo: pregiudizi, sperimentazioni e vaccinazioni

**Conferenza** L'Archivio storico comunale di Imola propone un itinerario tra le sue carte per scoprire come in età napoleonica la Comunità imolese ha affrontato una malattia tra le più temute, il vaiolo. Nel 1804 il medico milanese Luigi Sacco arriva a Imola per effettuare la prima grande vaccinazione di massa contro il terribile morbo. I documenti raccontano cosa è accaduto in un'altalena continua di pregiudizi e sperimentazioni scientifiche

**26 SET.** 🕒 **17.00**

Biblioteca comunale di Imola  
Via Emilia, 80  
Tel. 0542 602605  
Fax 0542 602602  
bim.archivi@comune.imola.bo.it  
www.archivistorico.comune.imola.bo.it

**Promosso da:** Comune di Imola, Archivio storico

### Palazzo Tozzoni

**Visita libera** e gratuita alla Casa Museo e alle Collezioni d'Arte conservate al suo interno. La ricca dimora, edificata tra il 1726 e il 1738, conserva ancora intatti gli ambienti originali con arredi, mobili e suppellettili d'epoca; di notevole importanza, oltre alla ricca quadreria, le collezioni di medaglie, terrecotte e ceramiche.

**26 SET.** 🕒 **15.00-19.00**

**27 SET.** 🕒 **10.00-13.00 e 15.00-19.00**

Palazzo Tozzoni  
Via Garibaldi, 18  
Tel. 0542 602609  
Fax 0542 602608  
musei@comune.imola.bo.it  
www.comune.imola.bo.it/museicomunali

**Promosso da:** Comune di Imola, Musei Civici

## La Rocca Sforzesca

**Visita libera** ad ingresso gratuito alle Collezioni di Armi antiche e Ceramiche conservate all'interno della fortezza, splendido esempio di architettura militare medievale e rinascimentale risalente alla fine del XIII secolo.

**26 SET.** ☉ 15.00-19.00

**27 SET.** ☉ 10.00-13.00 e 15.00-19.00

Rocca Sforzesca - Piazzale Giovanni dalle Bande Nere

Tel. 0542 602609 - Fax 0542 602608

[musei@comune.imola.bo.it](mailto:musei@comune.imola.bo.it)

[www.comune.imola.bo.it/museicomunali](http://www.comune.imola.bo.it/museicomunali)

**Promosso da:** Comune di Imola, Musei Civici



## IMOLA

### Il Museo di San Domenico

**Visita libera** ad ingresso gratuito alla Pinacoteca Civica e alla sezione archeologica del Museo "G. Scarabelli". Collezioni in allestimento temporaneo. A progetto ultimato, il Museo di San Domenico accoglierà il Museo Scarabelli, il Museo Archeologico del territorio imolese e la Pinacoteca, alla quale verranno affiancate altre collezioni storico-artistiche.

**26 SET.** ☉ 15.00-19.00

**27 SET.** ☉ 10.00-13.00 e 15.00-19.00

Museo di San Domenico - Via Sacchi, 4

Tel. 0542 602609

Fax 0542 602608

[musei@comune.imola.bo.it](mailto:musei@comune.imola.bo.it)

[www.comune.imola.bo.it/museicomunali](http://www.comune.imola.bo.it/museicomunali)

**Promosso da:** Comune di Imola, Musei Civici

## LOIANO

### L'Osservatorio Astronomico di Loiano

**Visita guidata** con breve presentazione storica dell'osservatorio, risalente agli inizi degli anni '30, e osservazione al telescopio alcuni corpi celesti. In caso di maltempo e di impossibilità a osservare il cielo, breve conferenza sulla volta celeste.

**26-27 SET.** ☉ 21.00-23.00

Osservatorio Astronomico Vecchio

Via Nazionale, 11 - Tel. 051 6543617

[urp@comune.loiano.bologna.it](mailto:urp@comune.loiano.bologna.it)

**Prenotazione obbligatoria:** 051 6543617

**Promosso da:** Comune di Loiano, Biblioteca Civica - Inaf e Osservatorio Astronomico di Loiano

### Il sistema del mondo: Copernico / Galileo / Il Satellite, tre dialoghi per osservatori astronomici

**Spettacolo** teatrale uomo/tecnica realizzato dall'Associazione Culturale Archivio Zeta per il 2009, anno internazionale dell'astrofisica. Lo spettacolo mette in luce il passaggio alla concezione eliocentrica del mondo: l'elaborazione da parte di Copernico del suo sistema e la relativa verifica sperimentale da parte di Galileo, grazie all'invenzione del telescopio. La rappresentazione è divisa in tre parti: il "Copernico", operetta morale di Giacomo Leopardi; i brani tratti dal "Sidereus Nuncius" e dagli atti del processo a Galileo; il "Dialogo sul satellite" di Italo Calvino.

**26-27 SET.** ☉ 17.00

Osservatorio Astronomico Nuovo

Via Orzale, 2 - Tel. 051 6543611

[urp@comune.loiano.bologna.it](mailto:urp@comune.loiano.bologna.it) - [www.archiviozeta.eu](http://www.archiviozeta.eu)

Costo del biglietto: intero 15 €

**Prenotazione obbligatoria:** tel 334 9553640

**Promosso da:** Comune di Loiano, Biblioteca Civica - Inaf e Osservatorio Astronomico di Loiano - Archivio Zeta Associazione culturale di produzione indipendente di teatro e cinema



## MARZABOTTO

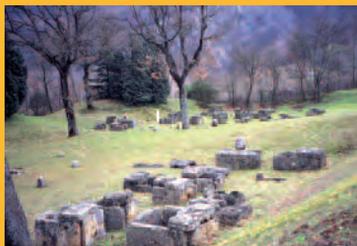
### Sulle orme degli Etruschi di Marzabotto: conoscere il museo e l'antica città

**Visita guidata** Tre visite guidate gratuite per conoscere il museo e i resti strutturali dell'antica città di Marzabotto, un sito archeologico unico nel panorama dei centri abitati etruschi. A differenza di altre città etrusche - come ad esempio l'antica Felsina - qui l'abbandono del sito ha garantito la conservazione dell'impianto urbano nel suo disegno originale, cosa che ci consente ancora oggi di percorrere le antiche strade lungo le quali si snodano case di abitazione, aree artigianali ed edifici sacri. A margine della città sono inoltre presenti due necropoli e un'acropoli.

**26-27 SET.** ☀ **15.30** sabato ☀ **10.00** e **15.30** domenica

Museo Nazionale Etrusco "Pompeo Aria" - Via Porrettana Sud, 13  
Tel. 051 932353 - Fax 051 932353 - [museonazionaletrusco@arti.beniculturali.it](mailto:museonazionaletrusco@arti.beniculturali.it)  
[www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep\\_2009.htm](http://www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep_2009.htm)

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia Romagna, Università degli Studi di Bologna, Dipartimento di Archeologia



## MEDICINA

### Elia Vannini (1644 – 1709): i luoghi e le opere

**Mostra** storico – documentaria in occasione del terzo centenario della morte del compositore barocco. Padre carmelitano mediceo fu maestro di cappella del duomo di Ravenna, e autore di pregevoli brani di musica liturgica e paraliturgica.

**18 SET.-11 OTT.**

**18 SET.** ☀ **17.00** inaugurazione

Apertura ☀ **10.00-12.00** giovedì -

☀ **10.00-12.00** e **15.00-18.00** sabato e domenica

Ex Chiesa del Carmine - Via Libertà - Tel. 051 6979244  
[servizioculturali@comune.medicina.bo.it](mailto:servizioculturali@comune.medicina.bo.it)  
[www.comune.medicina.bo.it](http://www.comune.medicina.bo.it)

**Prenotazione obbligatoria:** solo per le scuole  
Tel. 051 6979313 - [servizioculturali@comune.medicina.bo.it](mailto:servizioculturali@comune.medicina.bo.it)

**Promosso da:** Comune di Medicina

## MINERBIO

### La chiesa parrocchiale di San Giovanni Battista e l'oratorio della Natività

**Visita guidata** a due esempi di architettura religiosa settecentesca del comune di Minerbio in compagnia di esperti locali che illustreranno ai visitatori i tesori artistici in essi conservati. La Chiesa Arcipretale dedicata a San Giovanni Battista presenta le inconfondibili linee architettoniche del Settecento bolognese. Al suo interno, luminoso ed elegante, sono il ciclo figurativo del Pedretti dedicato alla storia di San Giovanni Battista e lo scenografico complesso scultoreo rappresentante la Gloria del Padre Eterno di Giuseppe Mazza. L'Oratorio della Natività di Maria conserva all'interno un ricco patrimonio di croci processionali appartenenti alle confraternite ed ospita mostre temporanee a tema religioso.

**27 SET.** ☀ **16.00**

Chiesa Parrocchiale di San Giovanni Battista - Via Garibaldi  
Tel. 348 3551058 - [cultura@comune.minerbio.bo.it](mailto:cultura@comune.minerbio.bo.it)  
[www.comune.minerbio.bo.it](http://www.comune.minerbio.bo.it)

**Promosso da:** Comune di Minerbio - Centro Culturale G. La Pira

## MINERBIO

### La villa Paleotti Isolani

**Visita guidata** alla villa in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio.

**27 SET.** ☀ **11.00**

Villa Paleotti Isolani - Via Savena Superiore, 15 - Tel. 348 3551058-878337  
[cultura@comune.minerbio.bo.it](mailto:cultura@comune.minerbio.bo.it) - [www.comune.minerbio.bo.it](http://www.comune.minerbio.bo.it) - [www.villapaleottiisolani.it](http://www.villapaleottiisolani.it)

**Promosso da:** Comune di Minerbio - Villa Paleotti Isolani

---

## MONTERENZIO

### Conoscere l'archeologia dell'Appennino bolognese: le Valli dell'Idice e dello Zena

**Conferenza** Il Museo Archeologico "L. Fantini" di Monterenzio organizza due conferenze e una visita guidata al Museo per fare conoscere le testimonianze archeologiche pre-protostoriche dell'Appennino bolognese. Prima conferenza: "L'insediamento pre-protostorico nell'Appennino", introduce il prof. Daniele Vitali, con interventi di Lisa Guerra, Barbara Vaccari, Vanessa Poli; seconda conferenza: "Per una carta archeologica delle Valli dell'Idice e dello Zena" di Simona Scarpelli. La visita guidata è condotta da Daniele Vitali, all'interno del museo che raccoglie le testimonianze archeologiche di un settore dell'Appennino bolognese, a cavallo tra la pianura padana e l'area toscana, dalla preistoria all'età romana. Straordinaria la documentazione riguardante la presenza dei Celti (IV – II sec. a.C.).

**26 SET.** ☀ **18.00** conferenze

**27 SET.** ☀ **15.00** visita guidata

Museo Archeologico "L. Fantini"

Via Idice, 233 (conferenze);

Via del Museo, 2 (visita guidata)

Tel. 051 929766

[museomonterenzio@yahoo.it](mailto:museomonterenzio@yahoo.it)

[www.unibo.it/Archeologia/struttura/monterenzio/monterenzio.htm](http://www.unibo.it/Archeologia/struttura/monterenzio/monterenzio.htm)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 051 929766

**Promosso da:** Museo Archeologico "L. Fantini" - Comune di Monterenzio



## PIEVE DI CENTO

### Magi '900 per le Giornate Europee del Patrimonio

**Apertura straordinaria** Visita libera alla collezione permanente e alle mostre temporanee del Museo d'Arte delle generazioni italiane del '900.

**26-27 SET.** ☀️ **10.00-18.00**

Magi '900, Museo d'Arte delle generazioni italiane del '900

Via Rusticana A/1

Tel. 051 6861545

Fax 051 6860364

info@magi900.com

www.magi900.com

**Promosso da:** Museo Magi '900

## SAN GIOVANNI IN PERSICETO

### L'eccesso e la misura. Il mondo capovolto in un prodigio scolpito

**Mostra** internazionale di scultura (XI edizione) nell'ambito della XIV edizione della manifestazione culturale estiva "Arte&Città". Un itinerario plastico rappresentativo sviluppato su tredici grandi opere in marmo, bronzo, ferro e altri materiali, di 10 artisti di chiara fama (W. A. Kossut, J. Larraz, B. Olaru, M. Nanni, I. Thaimer, V. Montecchi, M. Pietrantonì, H. Vochenhuber, M. Giorni, F. Pegonzi).

**4 LUG.-4 OTT.** ☀️ **00.00-24.00**

San Giovanni in Persiceto

Piazza del Popolo

Tel. 051 6812951

Fax 051 825024

pveronesi@comunepersiceto.it

www.comunepersiceto.it



**Promosso da:** Comune di San Giovanni in Persiceto – Istituzione per i Servizi culturali e di comunicazione “Cesare Zavattini” – Provincia di Bologna, Assessorato alla Cultura e Pari Opportunità

## SAN GIOVANNI IN PERSICETO

### XXIV Meeting degli Artisti di Strada

**Arte di strada** Il Comune di Persiceto è stato il primo in Italia ad approvare un provvedimento di liberalizzazione dell'arte in strada; ogni anno decine e decine di artisti si ritrovano per continuare il cammino. Dallo scorso anno il Meeting è dedicato a Luigi Sicuranza, artista di grande talento, prematuramente scomparso.

**26 SET.** ☉ **20.30-24.00**

**27 SET.** ☉ **15.30-22.00**

Vie e piazze del centro storico  
Piazza del Popolo e aree limitrofe  
Tel. 800 069678  
[www.comunepersiceto.it](http://www.comunepersiceto.it)

### Offerta libera agli artisti

**Promosso da:** Comune di San Giovanni in Persiceto - Associazione Wanda Circus



## SASSO MARCONI, LOC. COLLE AMENO

### Il borgo di Colle Ameno

**Visita guidata** al settecentesco complesso di Colle Ameno (villa, oratorio in stile barocco e borgo con case e botteghe artigiane) famoso per la sua fabbrica di maioliche. Durante la seconda guerra mondiale fu sede di un comando militare tedesco e di un vero e proprio campo di prigionia.

Apertura al pubblico dell'Aula didattica della Memoria che, grazie ad un allestimento tecnico multimediale, alla raccolta di documenti d'epoca e di nuove testimonianze, si propone come luogo di approfondimento sui temi della pace e del ricordo.

**27 SET.** ☀️ **10.00-12.00 e 15.00-17.00**

Borgo di Colle Ameno e Aula didattica della Memoria

Tel. 051 6758409

info@infosasso.it

www.auladellamemoria.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 051 6758409

**Promosso da:** Comune di Sasso Marconi - Infosasso - ANPI - Gruppo XXV Aprile

## FERRARA

### FERRARA

#### Musiche inglesi al tempo di Dowland

**Concerto di musica** Il Complesso Rinascimentale del Conservatorio di Ferrara propone solitamente repertori e generi del rinascimento italiano, e musiche contestuali alla grande stagione ferrarese.

Per comprendere la singolarità ferrarese e delle corti italiane, occasionalmente esplora repertori più lontani, tanto nel tempo, quanto nel luogo. È il caso della musica strumentale dell'epoca elisabettiana, qui riferita a John Dowland (1562-1626), e limitata al campo strumentale, secondo le trasposizioni dettate da Dowland stesso e da altri autori contemporanei.

Al tempo di Elisabetta I fiorisce la grande stagione dei virginalisti e la musica per liuto trova rinnovato slancio. Quanto ai colori dei complessi strumentali, il primo Seicento inglese vede consolidarsi la formazione delle viole da gamba, che in questa occasione vengono affiancate dai grandi flauti dolci.

Anche questa prova aperta rientra nella manifestazione "Musica e Arte al Palazzo di Ludovico il Moro" che prevede dieci concerti in forma di dialogo e 11 prove aperte che si tengono nella prestigiosa cornice di Palazzo Costabili, sede del Museo Archeologico Nazionale, dal 22 febbraio al 20 dicembre.

**26 SET.** ☀️ **15.30**

Museo Archeologico Nazionale

Via XX Settembre, 122

Tel. 0532 66299

www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/fe\_musica\_arte\_09.htm

**Promosso da:** Associazione Bal'danza - Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna - Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Conservatorio di Musica "G. Frescobaldi" - Fondazione Carife Cassa di Risparmio di Ferrara - Provincia di Ferrara - Comune di Ferrara - Balebùste Ristorante-Pizzeria - I Sofisti Ristorante-Pizzeria - Edil AR.VA. s.r.l. Ristrutturazioni Interventi Conservativi Ferrara

## FERRARA

**Ingresso gratuito ai Musei Civici e al Museo della Cattedrale in coincidenza con le Giornate Europee del Patrimonio 2009**

**Visita libera** In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio è consentito l'ingresso gratuito ai seguenti musei civici:

### MUSEO GIOVANNI BOLDINI E MUSEO DELL'OTTOCENTO

Palazzo Massari, Corso Porta Mare, 9

🕒 **09.00-13.00 e 15.00-18.00**

### MUSEO D'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA "FILIPPO DE PISIS"

Palazzo Massari, Corso Porta Mare, 9

🕒 **09.00-13.00 e 15.00-18.00**

### PALAZZO SCHIFANOIA Via Scandiana, 23 CIVICO LAPIDARIO Via Camposabbionario, 1

🕒 **09.00-18.00**

### CASA DI LUDOVICO ARIOSTO

via Ludovico Ariosto, 67

🕒 **10.00-13.00 e 15.00-18.00** sabato

🕒 **10.00-13.00** domenica

### PALAZZINA MARFISA D'ESTE

Corso Giovecca, 170

🕒 **09.00-13.00 e 15.00-18.00**

### MUSEO DI STORIA NATURALE

Via De Pisis, 24

🕒 **09.00-18.00**

### MUSEO DEL RISORGIMENTO E DELLA RESISTENZA

Corso Ercole I d'Este, 19

🕒 **09.00-13.00 e 15.00-18.00**

### MUSEO DELLA CATTEDRALE

Via S. Romano

🕒 **09.00-13.00 e 15.00-18.00**

### CENTRO DI DOCUMENTAZIONE DEL MONDO AGRICOLO FERRARESE

Via Imperiale, 265, San Bartolomeo in Bosco

🕒 **15.30-18.30** domenica; chiuso il sabato

### PALAZZO BONACOSSÌ

Via Cisterna del Follo, 5

🕒 **10.00-13.00 e 15.00-18.00**

chiuso la domenica

### TEMPIO DI SAN CRISTOFORO ALLA CERTOSA

Piazza Borso, 50

🕒 **08.15-17.15** domenica (con esclusione dell'orario dalle 10.00 alle 11.00 per celebrazione Santa Messa)

🕒 **12.15-13.15** sabato

**26-27 SETT.** negli orari sopra indicati

Musei Civici e Museo della Cattedrale

Indirizzi sopra indicati - Tel. 0532 244949

[www.comune.fe.it](http://www.comune.fe.it)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0532 244949

**Promosso da:** Comune di Ferrara



## FERRARA

### La mappa e la bussola, alla ricerca dei tesori perduti

**Didattica e non solo** I soci di Archè aprono al pubblico il Laboratorio di Archeologia sperimentale Nereo Alfieri, un'area verde di 5000 mq. divisa in sei settori attrezzati per attività didattiche. Mappe e bussola aiutano i bambini delle scuole elementari nella "caccia al tesoro" a loro destinata, mentre 14 pannelli disseminati lungo il percorso di visita, permettono ad un pubblico più eterogeneo di ricostruire la storia del luogo, dal medioevo ad oggi. Evento in concomitanza con il Baloons Festival.



**26 SET.** ☀️ **09.00-13.00 e 15.00-18.00**  
**27 SET.** ☀️ **15.00-18.00**

Giardino del Liceo Ariosto, cuore dell'Addizione Erculeo, tra il palazzo dei Diamanti e il Parco Massari  
Via Arianuova, 19  
Via Biagio Rossetti, 4  
Corso Ercole I d'Este, 25a  
Tel. 331 1055853  
arche.ferrara@gmail.com;  
arche.ferrara.googlepages.com/laboratori didattici

**Prenotazione obbligatoria:** solo per gruppi 331 1055853

**Promosso da:** Archè Associazione Culturale Nereo Alfieri - Liceo Classico Statale L. Ariosto

### Il ciclo omerico dai vasi di Spina

**Visita guidata** Dopo il successo riscosso dall'iniziativa "Le donne di Troia", avviata in occasione dell'8 marzo, il museo ripropone una serie di visite guidate a tema. Sabato 26 il museo prolunga l'apertura anche nel pomeriggio e alla sera, con visita guidata. Aperta anche la sala delle piroghe con visite guidate rivolte soprattutto ai bambini: appuntamento alle ore 11 (sabato) e alle ore 11 e 15.30 (domenica).

**26 SET.** ☀️ **11.30**, ☀️ **16.30** e **21.00** in italiano  
☀️ **16.30** in inglese ☀️ **16.45** in francese  
**27 SET.** ☀️ **11.30** e **16.30** in italiano ☀️ **16.30** in francese

Museo Archeologico Nazionale - Via XX Settembre, 122  
Tel. 0532 66299 - Fax 0532 741270

sba-ero.museoarchferrara@beniculturali.it - www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep\_2009.htm

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Museo Archeologico Nazionale di Ferrara - Gruppo Archeologico Ferrarese

## FERRARA

### Il castello di Ferrara per le Giornate Europee del Patrimonio

**Visita libera** Entrata ad ingresso ridotto per tutti al Museo del Castello, in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio.

**26-27 SET.** ☀️ **09.30-16.45**

Castello Estense di Ferrara, museo  
Largo Castello, 1  
Tel. 0532 299233  
www.provincia.fe.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0532 299233

**Ingresso ridotto:** 6 €



## Festa d'Autunno

**Mostra** di esemplari bonsai degli iscritti all'Associazione Emilia Bonsai (A.E.B.)

**27 SET.** ☀️ **10.00-13.00** e **14.30-19.00**

Università degli Studi di Ferrara, Orto Botanico  
Corso Porta Mare, 2b  
Tel. 338 8571550  
ortobotanico@unife.it  
www.comune.fe.it/aeb/

**Promosso da:** Associazione Emilia Bonsai - Università degli Studi di Ferrara, Dipartimento di Biologia ed Evoluzione, Orto Botanico

## COMACCHIO E RAVENNA, LOC. SANT'ALBERTO

### Il Tenimento di Bosco Forte e l'Hostaria del Duca

**Visita guidata** Itinerario storico-naturalistico tra i più suggestivi del Parco del Delta nella stazione "Valli di Comacchio". Visita guidata, a piedi e in bicicletta, alla penisola di Boscoforte e all'argine del fiume Reno, ove sarà possibile osservare le diverse specie avifaunistiche presenti, quali: fenicotteri, volpoche, marzaiole, avocette, cavalieri d'Italia. L'escursione termina al Palazzone di Sant'Alberto con la visita al Museo Ornitologico Natura.

**27 SET.** ☀️ **09.00** partenza con termine ore 18.00

Parco del Delta del Po  
partenza da Comacchio, Torretta Valle Fattibello,  
Piazzale Caduti per la Pace  
Tel. 0533 314003  
Fax 0533 318007  
milenameditici@parcodeltapo.it  
www.parcodeltapo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0533 314003 - 347 8973798 (attivo da sabato 26 settembre)

**Promosso da:** Parco Delta del Po Emilia-Romagna - Comune di Ravenna, Circonscrizione di Sant'Alberto

## PORTOMAGGIORE

### Delizioso percorso storico naturalistico nel territorio portuense

**Visita guidata** all'Oasi zona umida di straordinario valore naturalistico. L'itinerario prosegue con la visita alla Delizia estense del Verginese e al suo giardino, recentemente recuperato e restaurato. Al termine, piccolo rinfresco a base di prodotti tipici del territorio.

L'Oasi, è una zona umida d'acqua dolce, sede di due importanti progetti di reintroduzione: la cicogna bianca e l'oca selvatica. La Delizia del Verginese è una bella residenza estiva e di caccia degli Este.

**26 SET.** ☀️ **14.30-18.30**

Oasi delle Anse Vallive di Porto  
Bacino di Bando  
partenza da Portomaggiore, P.zza Verdi,  
davanti a PortoInforma  
Tel./Fax 0532 807512  
ansevallivediporto@atlantide.net  
www.atlantide.net/ansevallivediporto

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0532 807512  
(minimo 4 persone)

Costo del biglietto: 8,5 € (se automuniti);  
15 € (trasporto in pulmino elettrico, capienza 8 posti)

**Promosso da:** Atlantide Soc. Coop. Sociale p. a.- Comune di Portomaggiore



## Eco Family Trail

**Sport** Passeggiata naturalistica di 10 km (a/r) che si sviluppa attraverso i due bacini delle Anse Vallive di Porto: il Bacino di Bando, importante per la presenza della cicogna bianca, e l'oasi di pesca sportiva Trava. Il tutto nel rispetto dell'ambiente e della sua storia. L'iniziativa termina con un piccolo rinfresco a base di prodotti tipici del territorio. E' possibile, previa prenotazione, effettuare visite guidate all'Oasi e ai laboratori ludico-creativi per bambini.

Le Anse Vallive di Porto si trovano nella parte sud di Portomaggiore; comprendono il Bacino di Bando, zona umida di acqua dolce, sede di due progetti di reintroduzione (cicogna bianca e oca selvatica) e l'Oasi Trava, dove si pratica pesca sportiva.

**27 SET.** ☀ **14.30-18.30**

Oasi delle Anse Vallive di Porto – Bacino di Bando  
partenza da traversa via Val d'Albero  
Tel. /Fax 0532 807512  
ansevallivediporto@atlantide.net  
www.atlantide.net/ansevallivediporto  
www.trailromagna.eu

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0532 807512 -  
0544 262627 - Prevista una quota di partecipazione

**Promosso da:** Atlantide Soc. Coop. Sociale p. a. -  
Associazione Trail Romagna - Comune di Portomaggiore -  
Oasi di pesca sportiva Trava



## FORLI - CESENA

### BAGNO DI ROMAGNA, LOC. RIDRACOLI

#### La diga di Ridracoli e l'Idro Ecomuseo delle Acque

**Visite guidate** nei cunicoli interni alla diga di Ridracoli, alla scoperta dei sistemi di monitoraggio. A seguire visite guidate a Idro Ecomuseo delle Acque di Ridracoli.

**26 SET.**

☀ **14.30** visite guidate ai cunicoli

☀ **16.00** visite guidate alle sale del museo

Borgo di Ridracoli

Tel. 0543 917912

Fax 0543 973733

ladigadiridracoli@atlantide.net

www.atlantide.net/idro

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0543 917912  
ingresso alla diga 4 €

**Promosso da:** Atlantide Soc. Coop. Sociale p. A. -  
Romagna Acque – Società delle Fonti S.p.A.

## BORGHI

### Alle origini della civiltà etrusca

**Mostra** Visita guidata, con ricostruzioni spettacolari e videoinstallazioni, all'esposizione di reperti delle culture protostoriche (protovillanoviana e villanoviana), che hanno determinato la formazione della civiltà etrusca; di reperti della civiltà romana e altri provenienti dall'area archeologica della Pieve di S. Giovanni Battista.

**26-27 SET.** ☀ **10.30-12.00** e **15.00-19.00**

**26 SET.** ☀ **10.30** inaugurazione della mostra permanente

Museo Renzi - Via Matteotti, 27

Tel. 0541 939028

Fax 0541 939028

museorenzi@libero.it

www.museorenzi.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0541 939028  
Costo del biglietto: 4

**Promosso da:** Museo Renzi - Comune di Borghi - Istituto  
dei Beni Culturali dell'Emilia-Romagna, Soprintendenza per i  
Beni Archeologici dell'Emilia - Romagna

## I volti della Luna

**Mostra** Il significato e la simbologia della Luna nell'antichità: mostra corredata da catalogo, con opere d'arte contemporanea e videoinstallazioni con effetti visivi e scenografici. Si tratta di un dialogo tra storia, mito e arte contemporanea.

**26 SET. 2009 - 30 GIU. 2010**

**26 SET. ☉ 15.30** inaugurazione

Apertura dal 1° aprile al 30 settembre:

☉ **10.00-12.00** e **15.00-19.00** (chiuso lunedì e giovedì)

Apertura dal 1° ottobre al 31 marzo:

☉ **09.00-12.00** e **14.00-17.00** (chiuso lunedì e giovedì)

Museo Renzi

Via Matteotti, 27 - Tel./Fax 0541 939028

museorenzi@libero.it

www.museorenzi.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0541 939028 - Visita alla mostra compresa nel biglietto di entrata al museo: 4 €

**Promosso da:** Museo Renzi - Comune di Borghi - Istituto dei Beni Culturali dell'Emilia-Romagna

## CESENA

**Ebrei a Cesena dal Medio Evo alle leggi razziali: la memoria perduta**

**Didattica e non solo** Due chiacchiere in Archivio: un viaggio attraverso pergamene, frammenti di codice, rogiti notarili, bandi... che dal Medio Evo al 1945 fanno intravedere l'esistenza in Cesena di una comunità più volte dispersa, in assenza di un archivio della stessa.

**26 SET. ☉ 08.30-13.30**

**27 SET. ☉ 09.00-17.30**

Archivio di Stato di Cesena, portico di S. Francesco

Via Montalti, 4

Tel./Fax 0547 610754

as-fo@beniculturali.it

www.centropacecesena.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0547 610754

**Promosso da:** Archivio di Stato di Cesena - Centro per la Pace "Ernesto Balducci"

## FORLÌ

### "Madonna è in Rocca"

**Mostra** "Madonna è in Rocca", organizzata dal Comune di Forlì, nell'ambito delle celebrazioni del cinquecentenario della morte di Caterina Sforza, intende illustrare: la struttura della Rocca di Ravaldino; la funzione della Rocca nel quadro del sistema difensivo quattrocentesco; gli avvenimenti dei quali fu testimone negli ultimi decenni del Quattrocento (fino al fatidico assedio del 1500); i reperti rinvenuti nel fossato e nei sotterranei; reperti recentemente restaurati che possono contribuire ad una nuova lettura delle vite che si svolgeva nella Rocca e nel palazzo fortificato di Caterina (il Paradiso). Oltre alla mostra, sarà possibile visitare i camminamenti di ronda della Rocca.

**26 SET. ☉ 09.30-12.30**

**27 SET. ☉ 15.00-18.00**

Rocca di Ravaldino

Via Giovanni dalle Bande Nere, 1

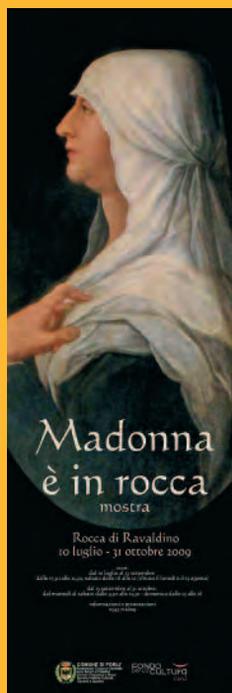
Tel. 0543 712606/609

Fax 0543 712618

www.comune.forli.fc.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0543 712606/609

**Promosso da:** Comune di Forlì, Servizio Pinacoteca e Musei, Servizio Politiche Culturali, Giovanili e Sportive  
Fondo per la Cultura



---

## Raccolte Piancastelli e mostra: “Marco Dente: un incisore per Raffaello. Le stampe delle Raccolte Piancastelli”

**Visite guidate** In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio, la dott.ssa Antonella Imolesi Pozzi organizza delle visite guidate gratuite alla mostra sull'incisore Marco Dente e agli ambienti delle Raccolte Piancastelli. I bulini incisi da Marco Dente da Ravenna (Ravenna, ca. 1493 – Roma, 1527) rappresentano sicuramente, per qualità e datazione, uno dei più preziosi nuclei di stampe conservati all'interno della sezione iconografica delle Raccolte Piancastelli della Biblioteca Comunale di Forlì. La grande importanza di queste incisioni deriva dalla loro straordinaria qualità tecnica ed estetica e dal fatto di essere state tratte direttamente dai cartoni e dai bozzetti che Raffaello forniva ai suoi intagliatori che, attraverso la riproduzione incisa delle sue opere, ne diffondevano il linguaggio artistico e svolgevano un'intensa attività di promozione del suo stile e del suo nome.

**26-27 SET.** 🌙 **17.00**

Biblioteca Comunale “A.Saffi”,  
Sala dei Corali  
Corso della Repubblica, 72  
Tel. 0543 712611  
biblioteca-saffi@comune.forli.fc.it  
www.comune.forli.fc.it

### **Prenotazione facoltativa**

Tel. 0543 712611

**Promosso da:** Comune di Forlì,  
Biblioteca “A.Saffi” e Raccolte  
Piancastelli



## LONGIANO

### Oltre il Museo: la collezione svelata

**Visita guidata** In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio viene aperta al pubblico l'intera collezione del Museo Italiano della Ghisa recentemente trasferita in un capannone industriale di grandi dimensioni. Questo spazio, solitamente non aperto, è visitabile con l'accompagnamento di una guida a chi ne fa richiesta. Nelle medesime giornate sarà accessibile anche una sezione dell' Archivio, normalmente riservato ai soli studiosi. Il Museo Italiano della Ghisa ha sede in un capannone industriale (ex-verniciatura) recentemente riadattato, in prossimità degli uffici della Fondazione e dell'Archivio/biblioteca.



**25-27 SET. ☉ 15.30-18.30**

Museo Italiano della Ghisa  
Via Emilia, 1622  
Tel. 0547 652171-72  
Fax 0547 54074  
info@museoitalianoghisa.org  
www.museoitalianoghisa.org

### Prenotazione obbligatoria:

Tel. 0547 652172 -335 5769930

**Promosso da:** Fondazione Neri - Museo Italiano della Ghisa - Neri S.p.A. - Comune di Longiano

## SAN MAURO PASCOLI

### Conservare il cibo a Villa Torlonia. La costruzione, la storia, la nevieria e le fosse da grano

**Visita guidata** La storia della villa e della sua costruzione per contestualizzare la nevieria e le fosse da grano, punti focali della visita. Seguono assaggi di prodotti del territorio realizzati o conservati secondo metodi tradizionali.

**26 SET. ☉ 16.00**

Villa Torlonia  
Via due Martiri  
Tel. 333 7204218  
www.coopamphora.it

**Promosso da:** Amphora Società Cooperativa - Comune di San Mauro Pascoli

## SARSINA

### Presentazione dei cataloghi "Cibus: a tavola con i Romani" e "Sarsina: dentro e fuori dal Museo" (percorsi didattici), e visite guidate

**Presentazione catalogo** Preceduta da una visita guidata al Museo a cura di Maria Teresa Pellicioni, l'aula didattica del Museo ospita sabato 26 la presentazione di due pubblicazioni che, progettate nell'ambito delle Celebrazioni per il Millennio della Cattedrale Sarsinate, ripropongono testi e illustrazioni dei pannelli esplicativi presenti nelle sale del Museo Archeologico ed esternamente in otto punti della città. L'insieme restituisce ai fruitori la sintesi del percorso storico di Sarsina romana. Domenica, visita guidata al Museo a cura di Piergiorgio Pellicioni.

**26-27 SET. ☉ 16.00** In entrambe le Giornate il museo prolunga l'apertura dalle 10 alle 19

Museo Archeologico Sarsinate  
Via Cesio Sabino, 39  
Tel./Fax 054 794641  
sba-ero.museoarchsarsina@beniculturali.it  
www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep\_2009.htm

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Il Vicolo, Divisione Libri

## SOGLIANO AL RUBICONE

### Il fascino della stampa cromolitografica

**Mostra** Grandi nomi di artisti fine 1800 che manifestavano il loro talento non dipingendo delle tele ma disegnando sulla pietra litografica, ed ecco la bellezza della cromolitografia nelle cartoline, nei menù, nelle figurine, nei manifesti e in cento altri soggetti stampati che avevano come materia prima la carta.

**26-27 SET.**

🕒 **15.00-19.00** (a richiesta anche in altri orari)

Palazzo Ripa Marcosanti  
Museo d'Arte Povera  
Piazzetta Garibaldi  
Tel. 0541 948418  
[www.museodiartepovera.com](http://www.museodiartepovera.com)



**Promosso da:** Museo di Arte Povera - Comune di Sogliano al Rubicone

## SOGLIANO AL RUBICONE, LOC. MONTEGELLI

### XXI° Sagra de Savor

**Sagra** paesana dedicata ad uno dei prodotti tipici dell'autunno: il Savor, antica confettura prodotta con il mosto d'uva, fatto bollire con la frutta di stagione: pere, mele, mandorle, pere e mele cotogne. Oltre al Savor, sempre dall'uva si ricavano il Mastlaz (vino dolce e molto profumato) e la Saba (mosto cotto, utilizzato fin dall'antichità come dolcificante). Le marmellate di fichi, sambuco e pomodori verdi completano la gamma di prodotti che si possono assaggiare durante la Sagra de Savor.

**25-26 SET.** 🕒 **20.00-24.00**

**27 SET.** 🕒 **09.00-24.00**

Piazzale di fronte alla Chiesa di Santo Stefano  
e Via Montegelli - Chiesa  
Tel. 0541 817311  
[info@savordimontegelli.it](mailto:info@savordimontegelli.it)  
[www.savordimontegelli.it](http://www.savordimontegelli.it)

**Promosso da:** Associazione Culturale Montegelli - Comune di Sogliano al Rubicone - Proloco di Sogliano al Rubicone

## TREDOZIO

### Arte italiana negli anni Trenta

**Mostra** Per ricordare la grande quadriennale di Roma del 1935 e in attesa della mostra programmata nel 2011 al Museo San Domenico di Forlì, dedicata in particolare agli anni 20-30 e agli edifici del razionalismo.

**26 SET.-11 OTT.**

🕒 **15.00-18.00** sabato

🕒 **10.00-13.00** e **15.00-18.00** domenica

Palazzo Fantini  
Biblioteca al piano terra  
Via XX Settembre, 83  
Tel. 0546 943926-051 330095  
Fax 051 332692  
[www.palazzofantini.net](http://www.palazzofantini.net)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0546 943926 - Visita alla mostra gratuita; visita al giardino a pagamento

**Promosso da:** Palazzo Fantini - Pinacoteca di Forlì

# MODENA

## BASTIGLIA

### La cascata del Naviglio: Bastiglia dalla conca alla piazza nelle fotografie del fondo Camillo Martinelli

**Mostra** presso il museo della civiltà contadina di una selezione di immagini storiche di Bastiglia, dalla donazione del fotografo Camillo Martinelli. Le immagini raccontano la trasformazione del paese nel corso del Novecento, dalla conca fluviale, che serviva il grande mulino di origine quattrocentesca, alla villa municipale, alla realizzazione della piazza sulle vestigia del sostegno.

**26-27 SET.** ☀ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Museo della Civiltà Contadina - Piazza Repubblica, 57

Tel. 059 800912/904866 (lun-sab: 8.30-12.30) - Fax 059 815132

[museo@comune.bastiglia.mo.it](mailto:museo@comune.bastiglia.mo.it)

[www.comune.bastiglia.mo.it](http://www.comune.bastiglia.mo.it); [www.museimodenesi.it](http://www.museimodenesi.it)

**Promosso da:** Comune di Bastiglia - Museo della Civiltà Contadina



## BOMPORTO

### AnticoFuturo. L'arte al Centro

**Visita guidata** Inaugurazione dello spazio d'arte 41zero30, nel cuore del centro storico, con la presentazione della mostra della pittrice Christine Gutsell. Segue visita guidata al centro storico e, al termine, rinfresco.

**26 SET.** ☀ **16.00**

Centro espositivo 41zero30

Via per Modena, 3

Tel. 059 9909780

[www.comune.bomporto.mo.it/biblioteca\\_comunale/](http://www.comune.bomporto.mo.it/biblioteca_comunale/)

**Promosso da:** Comune di Bomporto - L'Argine Associazione Culturale



spazio espositivo  
via per Modena 3  
41030 Bomporto

---

## CAMPOGALLIANO

### Bilance vagabonde, a spasso tra le righe dell'arte

**Mostra** Un percorso di visita che si fonda sul rapporto tra strumenti per pesare ed arti figurative, pur senza tralasciare l'aspetto storico-scientifico. Attraverso riproduzioni, proiezioni e installazioni interattive si offre la possibilità di interagire e di divertersi con opere d'arte famose (Rubens, Annibale Carracci, Durer, Vermeer ...) che raffigurano bilance, per acquisire conoscenze in campo artistico e, conoscere da un punto di vista insolito questi strumenti. Il museo della bilancia documenta l'evoluzione delle tecniche di pesatura e valorizza una vocazione produttiva del territorio. Pannelli didattici e postazioni interattive approfondiscono la conoscenza delle bilance che da sempre accompagnano l'uomo.

**25 GEN.-27 SET.** ☀ **10.00-12.30** e **15.30-18.30**

Museo della Bilancia - Via Garibaldi, 34/A  
Tel. 059 527133 - Fax 059 527084  
infomuseo@museodellabilancia.it  
www.museodellabilancia.it

**Prenotazione obbligatoria** solo per visite guidate: Tel. 059 527133

**Promosso da:** Museo della Bilancia - Libra 93 Associazione Culturale

---

### Bilance d'Europa

**Visita guidata** attraverso la collezione del museo della Bilancia. Per documentare l'evoluzione delle tecniche di pesatura e valorizza una vocazione produttiva del territorio. Pannelli didattici e postazioni interattive approfondiscono la conoscenza delle bilance che da sempre accompagnano l'uomo.

L'esposizione comprende una raccolta composta da oggetti di varie epoche e aree geografiche: strumenti francesi da laboratorio (Deleuil), pesafantini inglesi (Day & Millward), stadere agricole spagnole (Prudencio Temprano), bilance da banco mitteleuropee. Inestimabili i pezzi italiani come la stadere romana del I-II sec. d.C. e la stadere pesa ghiaccio della Giudecca del 1876.

Il museo della bilancia documenta l'evoluzione delle tecniche di pesatura e valorizza una vocazione produttiva del territorio. Pannelli didattici e postazioni interattive approfondiscono la conoscenza delle bilance che da sempre accompagnano l'uomo.

**26-27 SET.** ☀ **10.00-12.30** e **15.30-18.30**

Museo della Bilancia  
Via Garibaldi, 34/A  
Tel. 059 527133  
Fax 059 527084  
infomuseo@museodellabilancia.it  
www.museodellabilancia.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 059 527133

**Promosso da:** Museo della Bilancia - Libra 93 Associazione Culturale



## CARPI

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Carpi: palazzo by night

**Apertura straordinaria** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Il palazzo dei Pio e i percorsi dei musei di Carpi saranno visitabili in notturna, con accesso alle aree ordinariamente chiuse (la torre del Passerino, le sale di rappresentanza del principe, la torre dell'Orologio) e con la visita alla mostra "Ugo da Carpi, l'opera incisa" allestita nella loggia di primo ordine.

**26 SET.** ☀️ **10.00-13.00** e **15.00-19.00/20.30-23.30** - **27 SET.** ☀️ **10.00-13.00** e **15.00-19.00**

Musei di Palazzo dei Pio - Piazza dei Martiri, 68

Tel. 059 649955 - Fax 059 649361

[musei@carpidiem.it](mailto:musei@carpidiem.it)

[www.palazzodeipio.it](http://www.palazzodeipio.it)

**Promosso da:** Comune di Carpi - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## CASTELFRANCO EMILIA, LOC. PANZANO

### Il giardino storico di villa Sorra

**Visite guidate** Uno dei vanti maggiori di villa Sorra è il vasto e bellissimo giardino, il cui aspetto attuale è il risultato di modifiche apportate all'originario impianto formale settecentesco. Un'occasione per visitare quello che è considerato l'esempio più rappresentativo di giardino "romantico" dell'Ottocento estense e uno dei più importanti, se non il più importante, dei parchi informali tuttora presenti in Emilia-Romagna. Villa Sorra è una importante villa storica del modenese. Con gli edifici e i terreni annessi costituisce un esempio unico di paesaggio agrario preindustriale di inestimabile valore storico, culturale e ambientale.

**27 SET.** ☀️ **16.00** e **17.30**

Villa Sorra - Via Prati, parcheggio all'entrata di Via Pieve - Tel. 059 959216

[villasorra@villasorra.it](mailto:villasorra@villasorra.it)

[www.villasorra.it](http://www.villasorra.it)

**Promosso da:** Villa Sorra – Comuni di Castelfranco Emilia, Modena, Nonantola e San Cesario sul Panaro - G.A.N. Guide Autorizzate Nonantola



## CASTELVETRO, LOC. LEVIZZANO RANGONE

**Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Levizzano Rangone di Castelvetro: il castello di Levizzano Rangone, la torre matildica, le stanze dei vescovi**

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Il castello di Levizzano Rangone è immerso in un meraviglioso paesaggio collinare. Di età medievale, ha una cinta muraria che contiene la torre matildica e la cappella dei SS. Adalberto ed Antonino. All'interno le cinquecentesche stanze dei Vescovi conservano antichi soffitti lignei e affreschi.

**26-27 SET.** ☀ **16.00-17.00** visite guidate

Apertura del Castello:

**26 SET.** ☀ **15.30-18.30**

**27 SET.** ☀ **10.00-12.00** e **15.30-18.30**

Castello di Levizzano Rangone

Via C. Cavedoni

Tel. 059 758880

info@castelvetrovita.it

www.comune.castelvetro-di-modena.mo.it

**Prenotazione per gruppi:** Tel. 059 758880

**Formosso da:** Comune di Castelvetro - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## FINALE EMILIA

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. La rocca di Finale Emilia

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi visti come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate alla rocca di Finale Emilia.

**26 SET.** ☉ **09.30-13.00** e **14.30-18.30**

Castello delle Rocche  
Piazza Gramsci/Viale Trento Trieste  
Tel. 0535 788179  
massimiliarighini@tiscali.it  
www.comunefinale.net

**Proposito da:** Comune di Finale Emilia - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## FIORANO MODENESE

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Fiorano Modenese: il santuario sulle antiche rovine di un castello

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visita guidata al santuario sulle antiche rovine di un castello a Fiorano Modenese, sorto sul colle di Fiorano attorno all'immagine della B.V. affrescata sul portale dello scomparso castello. Voluto da Francesco I d'Este, in forme classiche e barocche, conserva una preziosa collezione di ex voto.

**27 SET.** ☉ **15.00-16.40**

Santuario della B.V. del Castello - Piazzale del Santuario  
Tel. 0536 833412 - Fax 0536 832728  
cultura@fiorano.it  
www.fiorano.it

**Proposito da:** Comune di Fiorano Modenese - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## FIORANO MODENESE, LOC. SPEZZANO

**Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Spezzano di Fiorano Modenese: dalle tecniche primitive al design nel museo della ceramica di Fiorano Modenese**

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visita guidata al museo della ceramica di Fiorano Modenese, all'interno del castello di Spezzano che documenta la lavorazione dell'argilla in ambito locale dal neolitico all'età contemporanea. Il percorso espositivo, con numerosi pannelli didattici e plastici, favorisce il contatto tra visitatore e oggetto. Le tecniche e i modi di produzione della ceramica dalla neolitica "Cultura di Fiorano" al prodotto piastrella attuale attraverso la Sezione Storica, la Sezione Attuale e la Raccolta Contemporanea.

**26 SET.** ☉ **17.00-18.30**

Castello di Spezzano, Museo della Ceramica  
Via del Castello, 12  
Tel. 0536 833412 - 833438 - Fax 0536 832728  
cultura@fiorano.it  
www.fiorano.it

**Promosso da:** Comune di Fiorano Modenese - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## FIORANO MODENESE, LOC. SPEZZANO

**Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Spezzano di Fiorano Modenese: mirabili affreschi e buie prigioni del castello di Spezzano**

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visita guidata al castello di Spezzano posto sui dolci declivi delle prime colline modenesi, con un'elegante corte porticata rinascimentale su cui affaccia la maestosa sala delle vedute, ciclo pittorico costituito da 57 vedute di torri, castelli e borghi. La torre pentagonale ospita l'acetaia comunale.

**27 SET.** ☉ **17.00-18.30**

Castello di Spezzano  
Via del Castello, 12  
Tel. 0536 833412 - 833438 - Fax 0536 832728  
cultura@fiorano.it  
www.fiorano.it

**Promosso da:** Comune di Fiorano Modenese - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## FORMIGINE

### **Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Formigine: un dipinto formiginese di Luigi Manzini (Modena 1805-1866) al castello di Formigine. San Liborio e San Geminiano con la Madonna col Bambino**

**Presentazione** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. L'Amministrazione Comunale di Formigine presenta il restauro del dipinto San Liborio e San Geminiano con la Vergine col Bambino, opera del pittore modenese Luigi Manzini (1805-1866). La tela, realizzata nel 1846 per la chiesa della SS. Annunciata di Formigine, tramanda una poetica veduta della città dominata dalle moli dei suoi principali edifici. Cornice della iniziativa è il castello di Formigine che si conferma, con il suo museo, centro culturale del territorio e vetrina del ricco patrimonio storico-artistico della città.

**26 SET.** ☀️ **10.30-13.30**

Castello di Formigine - Piazza Calcagnini, 1

Tel. 059 416145 - 244 - Fax 059 416256

cultura@comune.formigine.mo.it - turismo@comune.formigine.mo

www.comune.formigine.mo.it

**Proposito da:** Comune di Formigine - Parrocchia di S. Bartolomeo - Confraternita del SS. Sacramento - Arcidiocesi di Modena - Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici di Modena e Reggio-Emilia - Fondazione Cassa di Risparmio di Modena - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## FORMIGINE

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Formigine: il castello

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate al castello di Formigine.

**26-27 SET.** ☀ **10.00-13.00** e **15.00-19.00**

Castello di Formigine  
Piazza Calcagnini, 1  
Tel. 059 416145 - 244  
Fax 059 416256  
cultura@comune.formigine.mo.it - turismo@comune.formigine.mo  
www.comune.formigine.mo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 059 416145 - 244

**Promosso da:** Comune di Formigine - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## FORMIGINE

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Formigine: "Tenzone della celata" con caccia al tesoro al Castello di Formigine

**Didattica e non solo** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Manifestazione storico-rievocativa al castello di Formigine. Una preziosa occasione per conoscere aspetti dei giochi addestrativi della milizia comunale duecentesca modenese. Inoltre storia, arte, archeologia, armi, leggende e giochi saranno anche il filo conduttore della "caccia al tesoro" che, per l'occasione, condurrà i ragazzi tra mura secolari, reperti archeologici, immagini virtuali e tracce di epoche perdute. Il castello, con i suoi 800 anni, è una formidabile "macchina del tempo" che mostra tracce di epoche, avvenimenti, personaggi dal Medioevo ad oggi. Il racconto viene evocato nel museo dalle installazioni multimediali di Studio Azzurro di Milano.

**27 SET.** ☀ **15.00-18.30**

Castello di Formigine  
Piazza Calcagnini, 1  
Tel. 059 416145 - 244  
Fax 059 416256  
cultura@comune.formigine.mo.it - turismo@comune.formigine.mo  
www.comune.formigine.mo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 059 416145 - 244

**Promosso da:** Comune di Formigine - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## MIRANDOLA

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Mirandola e il castello dei Pico.

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate al castello dei Pico.

Il museo conserva ritratti, opere di committenza religiosa, monete, medaglie e arredi, testimonianza della storia del territorio, del castello e della nobile famiglia dei Pico che governò la città di Mirandola per oltre quattrocento anni.

**27 SET.** ☉ **10.00-13.00** e **16.00-19.00**

Castello dei Pico, Museo Civico

Piazza Marconi, 25

Tel. 0535 26254/609995

Fax 0535 609998

[www.castellopico.it](http://www.castellopico.it)

[www.comune.mirandola.mo.it](http://www.comune.mirandola.mo.it)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 0535 26254 - 609995

**Promosso da:** Comune di Mirandola – “I 16 Castelli Modenesi”: Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## MODENA

### La rinascita della Pala di S. Agostino del Dosso

**Presentazione** L'iniziativa prevede che il cantiere di restauro del capolavoro dossesco, di proprietà della Galleria Estense, sia "a scelta aperta" nel senso che possa essere visitato, osservato dal pubblico secondo calendari stabiliti. Inoltre parallelamente verranno progettati i momenti salienti del restauro che daranno il via ad incontri sul tema con l'intervento di diversi relatori.

**01-30 SET.** info 059 4395711

Palazzo dei Musei - Sala dell'ex Oratorio (piano terra)

Largo Porta S. Agostino, 337

Tel. 059 4395711

Fax 059 230196

[sbsae-mo@beniculturali.it](mailto:sbsae-mo@beniculturali.it)

[www.galleriaestense.it](http://www.galleriaestense.it)

**Promosso da:** Soprintendenza dei Beni Storici Artistici ed Etnoantropologici di Modena e Reggio Emilia

### La stanza dell'Eroe

**Mostra** Il mito dell'eroe dei due Mondi fu costruito con la partecipazione attiva di Garibaldi che, proponendo un intreccio fra politica e religione, favorì il culto di sé stesso con numerosi doni di oggetti personali. L'evento è costruito intorno alle reliquie laiche lasciate a Modena durante il suo soggiorno del 1859.

**18 SET.-15 OTT.**

**18 SET.-30 SET.**

☉ **09.00-12.00** martedì-venerdì

☉ **10.00-13.00** e **15.00-19.00** sabato e festivi

(1-15 ottobre chiusura anticipata alle 18.00)

Apertura straordinaria in occasione del Festival della Filosofia:

**18-19 SET.** ☉ **09.00-23.00**

**20 SET.** ☉ **09.00-20.00**

Musei Civici

Viale Vittorio Veneto, 7

Tel. 059 2033125

[www.comune.modena.it/museoarte](http://www.comune.modena.it/museoarte)

**Promosso da:** Musei Civici di Modena - Consorzio per il Festival della Filosofia

---

## Il dono memorabile. Gentile, Treccani e il ritorno della Bibbia a Modena

**Proiezione cinematografica** Proiezione del film "Treccani e Gentile: il mecenate e il filosofo" realizzato per la regia di Andrea Prandstraller, relativo alla figura e all'attività di Giovanni Treccani.

**26 SET. ☾ 16.00**

Sala Campori - Biblioteca Estense Universitaria  
Piazza Sant'Agostino, 337  
Tel. 059 222248 - Fax 059 230195  
b-este@beniculturali.it - www.cedoc.mo.it/estense

**Promosso da:** Biblioteca Estense Universitaria

---

## La storia in mostra. Immagini dai Musei Modenesi

**Presentazione** In occasione dei dieci anni dalla nascita del Sistema Museale Modenese, la Provincia di Modena presenta un libro fotografico sui musei aderenti al Sistema. Nato da un rilevamento fotografico voluto dalla Provincia di Modena, quale ente di coordinamento del Sistema Museale e dai musei aderenti, ha visto coinvolti nel progetto fotografi professionisti modenesi conosciuti come Rolando Paolo Guerzoni, Vincenzo Negro, Luigi Ottani, Paolo Terzi, Gabriele Melloni ed altri. L'iniziativa è organizzata in collaborazione con i musei civici di Modena.

**26 SET. ☾ 18.00**

Lapidario romano dei Musei civici  
Palazzo dei Musei - Viale V. Veneto, 5  
Tel. 059 200029-25-32 - Fax 059 200034  
cultura@provincia.modena.it  
www.provincia.modena.it - www.museimodenesi.it

**Promosso da:** Provincia di Modena, Musei Civici di Modena



---

## Biblioteca Estense Universitaria

**Visita guidata** Visite guidate alle scaffalature storiche settecentesche di Pietro Termanini e ai magazzini moderni compresi i recenti compact.

**26 SET. ☾ 15.00 - 27 SET. ☾ 11.00, 14.00, 16.00**

Biblioteca Estense Universitaria - Piazza Sant'Agostino 337  
Tel. 059 222248 - Fax 059 230195  
b-este@beniculturali.it  
www.cedoc.mo.it/estense

**Promosso da:** Biblioteca Estense Universitaria

---

## Il museo ostetrico presso il teatro anatomico

**Visita guidata** Il percorso di visita restituisce nuova identità al settecentesco museo ostetrico, annesso al teatro anatomico, illustrando la collezione di terrecotte ostetriche realizzate da Giovan Battista Manfredini per l'insegnamento. Fu Antonio Scarpa a istituire questa cattedra nel 1755 all'Università di Modena e a far realizzare un teatro anatomico, su modello di quello che aveva fatto eseguire nel palazzo del Bo dell'Università di Padova.

**27 SET. ☾ 16.00-17.00**

Musei Anatomici, Università di Modena e Reggio Emilia  
Viale Berengario, 14  
Tel. 059 2056527 (h 9-18) - Fax 059 2056535  
elena.corradini@unimore.it; silvia.rossi@unimore.it  
www.cibec.unimore.it

**Promosso da:** Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, Master in Catalogazione Informatica dei Beni Culturali

---

## Garibaldi taumaturgo. Reliquie laiche e politica nell'800

**Presentazione** Massimo Baioni presenta il libro di Dino Mengozzi: "Garibaldi taumaturgo. Reliquie laiche e politica nell'800", Lacaia Editore, Manduria-Bari-Roma 2008. Garibaldi propose se stesso e i suoi martiri come fonti di sacralità per la nuova Italia. Il mito dell'eroe si concretizza non solo attraverso il realismo della scultura e della pittura ma anche mediante gli oggetti a lui appartenuti. La presentazione del libro è naturale complemento della mostra "La stanza dell'eroe" allestita nelle sale espositive dei Musei Civici.

**27 SET. ☾ 17.00**

Lapidario Romano dei Musei Civici  
Viale Vittorio Veneto, 7 - Tel. 059 2033125  
www.comune.modena.it/museoarte

**Promosso da:** Comune di Modena - Musei Civici

## MONTEFIORINO E LOC. RUBBIANO

**Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Montefiorino e Rubbiano: la rocca medievale e il museo della resistenza di Montefiorino e la pieve romanica di Rubbiano**

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate alla rocca di Montefiorino e alla pieve romanica di Rubbiano. Ritrovo presso la rocca di Montefiorino, per una visita guidata al castello e al museo della resistenza; da qui a Rubbiano con navetta per la visita guidata alla pieve romanica e ai fabbricati adiacenti.

**27 SET.** ☉ **10.00-11.30** e **15.00-16.30**

Museo della Resistenza

Via Rocca, 1

Tel. 0536 962815

Fax 0536 965535

segreteria@comune.montefiorino.mo.it

www.comune.montefiorino.mo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 036 962815

**Promosso da:** Comune di Montefiorino - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## PAVULLO NEL FRIGNANO, LOC. MONTECUCCOLO

**Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Montecuccolo di Pavullo: "oh che bel castello!"**

**Didattica e non solo** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Animazione per bambini nel castello di Montecuccolo. Il castello di Montecuccolo corrisponde architettonicamente ai canoni del tipico castello medievale. Al primo piano, la stanza di Raimondo presenta un interessante fregio decorativo e conserva un grande camino con l'arma dei Montecuccoli.

**27 SET.** ☉ **17.00**

Castello di Montecuccolo

Tel. 0536 29964/29026

www.comune.pavullo-nel-frignano.mo.it

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 036 29964 - 29026

**Promosso da:** Comune di Pavullo nel Frignano - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## SAN FELICE SUL PANARO

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. San Felice sul Panaro: la rocca estense

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate alla rocca estense e alla mostra archeologica G. Venturini. La rocca estense, voluta da Obizzo III d'Este, si data ai secc. XIV–XV. All'interno è contenuta la raccolta di reperti archeologici "G. Venturini".

**27 SET.** ☉ **10.00-12.30** e **16.00-17.30**

Rocca Estense  
Piazza di San Felice sul Panaro  
Tel. 053 586320  
Fax 053 584362  
cult@comunesanfelice.net  
www.comunesanfelice.net

**Promosso da:** Comune di San Felice sul Panaro - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievpepelo, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola

## SASSUOLO

### Gli Este e l'Impero: Raimondo Montecuccoli e la scena politica del Seicento

**Convegno** Nel quarto centenario della nascita del grande condottiero (1609 -2009), la figura di Raimondo Montecuccoli, uno dei grandi protagonisti militari del '600, viene approfondita attraverso un convegno che vuole mettere in luce testimonianze domestiche e politiche della sua vita e dell'epoca ma, anche, indagare i rapporti di amicizia e di riconoscenza che lo legarono strettamente ai Duchi d'Este: per questo il convegno avrà come cornice la sfarzosa Reggia Estense di Sassuolo. Si tratta della "Delizia" dove i Duchi erano soliti soggiornare nel periodo estivo: recentemente restaurata, fa sfoggio di affreschi e stucchi di sfarzo principesco, a partire dalla famosa "Galleria di Bacco" del Boulanger.

**26-27 SET.** Info 053 61844853  
059 4395711  
Palazzo Ducale  
Piazzale della Rosa  
Fax 053 680527  
sbsae-mo@beniculturali  
www.galleriaestense.it

**Promosso da:** Soprintendenza dei Beni Storici Artistici ed Etnoantropologici di Modena e Reggio Emilia - Archivio di Stato di Modena



## SPILAMBERTO

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Spilamberto: la rocca Rangoni

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate alla rocca Rangoni di Spilamberto. Rocca Rangoni, corte grande d'onore e corte piccola. La corte grande è il luogo centrale del complesso architettonico non solo per gli aspetti distributivi ma anche per la presenza di importanti testimonianze, come il doppio portico cinquecentesco.

**26-27 SET.** ☀ **10.00-12.00** e **16.00-19.00**

Rocca Rangoni  
Piazzale Rangoni  
Tel. 059 789941  
[www.comune.spilamberto.mo.it](http://www.comune.spilamberto.mo.it)

**Prenotazione facoltativa:** Tel. 059 789941

**Promosso da:** Comune di Spilamberto - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## SPILAMBERTO, LOC. SAN PELLEGRINO

### L'ospitale medievale di San Bartolomeo di Spilamberto: esiti dalle ricerche archeologiche 2007- 2009

**Visita guidata** Week-end di visite guidate per presentare al pubblico l'importante sito archeologico dell'ospitale di San Bartolomeo, il più antico monumento medievale del territorio di Spilamberto, un articolato complesso costituito da una chiesa, un locale porticato ed un altro ambiente, il tutto corredato da due pozzi e da una quarantina di tombe, per la metà già scavate. Per preparare il pubblico alle visite allo scavo, giovedì 17 settembre, alle ore 21, gli archeologi Donato Labate e Massimiliano Bigoni illustrano gli esiti delle recenti ricerche che hanno messo in luce oratorio, ospitale e tombe con le insegne del pellegrino. L'incontro si tiene allo Spazio Eventi "L. Famigli", nel centro storico di Spilamberto, in Viale Rimembranze n. 19. Nel corso della serata l'attore Giorgio Incerti, accompagnato da musica dal vivo, leggerà brani tratti da documenti storici.

**26-27 SET.** ☀ **15.00-18.00**

Area archeologica in località S. Pellegrino  
Sulla S.S. 623 Passo Brasa, direzione Vignola  
Tel. 059 789964  
cultura@comune.spilamberto.mo.it  
www.comune.spilamberto.mo.it

**Promosso da:** Comune di Spilamberto - Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna

## VIGNOLA

### Castelli da riscoprire e visitare. Percorsi guidati sul territorio. Vignola: la rocca dei Contrari

**Visita guidata** Itinerario di visita ai 16 Castelli modenesi. Nel territorio troviamo molti esempi di architettura fortificata, il cui fascino può essere scoperto dai visitatori. I castelli modenesi, quindi, come punti di partenza di percorsi storici e naturalistici, luoghi da riscoprire e visitare, destinati a diventare documenti di storia del territorio. Visite guidate gratuite per gruppi di massimo 30 persone alla rocca di Vignola, a cura della Fondazione di Vignola e dell'Associazione Culturale Eidos. La fortezza si presenta al visitatore come un imponente quadrilatero, prodotto finale di varie fasi costruttive, in particolare quelle apportate dalla famiglia dei Grassoni e dei Contrari, che l'hanno trasformata da roccaforte a residenza.

**26-27 SET.** ☀ **10.30-13.00** e **15.30-19.00**

Rocca di Vignola - Piazza dei Contrari, 4  
Tel. 059 775246  
Fax 059 762586  
rocca@fondazionedivignola.it  
www.fondazionedivignola.it

**Prenotazione obbligatoria:** per gruppi Tel. 059 775246

**Promosso da:** Fondazione di Vignola - "I 16 Castelli Modenesi": Carpi, Castelvetro, Finale Emilia, Fiorano Modenese, Formigine, Guiglia, Mirandola, Montefiorino, Pavullo, Pievepelago, San Felice sul Panaro, Sassuolo, Sestola, Soliera, Spilamberto, Vignola



## PARMA

### COLLECCHIO, LOC. OZZANO TARO

#### Sentieri nel bosco delle cose

**Visita guidata** Alla scoperta del Museo Ettore Guatelli, frutto del lavoro di ricerca di oggetti del vivere quotidiano condotto da Ettore Guatelli tra gli anni '50 e la fine degli anni '90. La quantità di materiale raccolto, circa 60.000 oggetti, ne fanno un'installazione etnografica unica nel suo genere. I partecipanti verranno omaggiati con un gadget del museo.

**26-27 SET.** ☀️ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Fondazione Museo Ettore Guatelli  
Via Nazionale, 130  
Tel. 0521 333601  
info@museoguatelli.it  
www.museoguatelli.it

**Prenotazione obbligatoria:** per sabato 26 settembre  
Tel. 0521 333601

**Promosso da:** Fondazione Museo Ettore Guatelli



### FONTANELLATO

#### I culti delle acque nell'Italia antica

**Presentazione** Manuela Catarsi e Valeria Cicala presentano il volume dell'archeologo Michele Dall'Aglio dedicato ai culti delle acque nell'Italia antica, edito recentemente da Angelini di Imola. La scelta di presentare l'opera a Fontanellato è voluta, in quanto si tratta di un paese della provincia di Parma che deriva il nome proprio dalla presenza di abbondanti acque di risorgiva e in cui si trova uno dei più importanti santuari mariani della regione.

**26 SET.** ☀️ **17.30**

Rocca Sanvitale  
Via Sanvitale, 1  
Tel. 0521 823245

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia Romagna - Comune di Fontanellato



## PARMA

### Il Ducato in scena. Il 1769 a Parma: feste libri e politica

**Mostra** In occasione del 240° anniversario dell'inaugurazione della R. Biblioteca Parmense e del matrimonio del Duca Don Ferdinando di Borbone con Maria Amalia d'Austria, la Biblioteca Palatina organizza una mostra rievocativa degli eventi e dell'edizione del grande libro "Descrizione delle Feste" che significò anche la legittimazione di Giambattista Bodoni come più importante tipografo italiano. Per la mostra che prevede l'esposizione di preziosi manoscritti, incunaboli, libri a stampa, incisioni e ancora progetti architettonici, medaglie, sculture, dipinti, tra cui pezzi significativi anche dal punto di vista della storia dell'arte, sarà edito il catalogo con progetto grafico di Franco Maria Ricci. La Galleria Petitot è il locale scelto nel 1768 dal Bibliotecario P.M. Paciaudi e arredato dall'architetto E.A. Petitot come sede dell'R. Biblioteca Parmense, all'interno del Palazzo farnesiano della Pilotta.

**25 SET.-25 OTT.** in orario di apertura della biblioteca

Palazzo della Pilotta, Biblioteca Palatina  
Strada alla Pilotta, 3  
Tel. 0521 220412 - Fax 0521 235662  
b-pala@beniculturali.it  
www.bibliotecapalatina.beniculturali.it

**Promosso da:** Biblioteca Palatina di Parma



## PARMA

### Museo Casa natale Arturo Toscanini

**Visita libera** Il 25 marzo 1867 Arturo Toscanini nasceva in questa casa dell'Oltretorrente: un quartiere popolare, amante della musica, fiero e politicamente irrequieto, al cui carattere Toscanini sarebbe rimasto per sempre legato. Riaperta il 16 gennaio 2007, la Casa si presenta oggi come un museo rinnovato e moderno in cui ogni stanza e ogni scorcio raccontano aspetti della vita e dell'opera del grande Toscanini: un luogo dedicato alla memoria e agli oggetti appartenuti al Maestro e nello stesso tempo alla riflessione, un luogo in cui il documento storico e il prezioso oggetto di famiglia è affiancato dai più moderni strumenti della tecnologia multimediale.

**26 SET.** ☉ **09.00-13.00** e **14.00-18.00**

**27 SET.** ☉ **14.00-18.00** domenica

Museo Casa natale Arturo Toscanini  
Borgo Rodolfo Tanzi, 13  
Tel./fax 0521285499  
info.toscanini@museotoscanini.it  
www.museotoscanini.it

**Promosso da:** Istituzione Casa della Musica



## PARMA

### Museo Archeologico Nazionale. L'esposizione della Collezione Magnarini di scarabei sigillo egizi

**Visita guidata** A pochi giorni dall'inaugurazione, visita guidata gratuita al nuovo allestimento della Collezione Magnarini di scarabei egizi, data in comodato al Museo dalla Fondazione Cariparma: la dott.ssa Roberta Conversi illustra l'intera sezione egizia del Museo e si sperimenta il video a navigazione digitale touchscreen con il nuovo apparato didascalico. La collezione Magnarini di scarabei sigillo egizi è una delle più numerose collezioni del genere in Italia e tra le più notevoli in Europa. Comprende 429 scarabei sigillo, tra cui 80 scarabei reali.

Il Museo Archeologico Nazionale di Parma è nato nel 1830. Ha una piccola, ma preziosa collezione egizia, la seconda per importanza in Emilia, che oggi si arricchisce della prestigiosa Collezione Magnarini di scarabei sigillo, grazie alla Fondazione Cariparma che ha finanziato anche l'allestimento.

**26 e 27 SET. ☉ 9.00 – 18.00**

**26 SET. ☉ 9.30** visita guidata

Palazzo della Pilotta, Museo Archeologico Nazionale

Tel. 0521 233718

Fax 0521 386112

[www.archeologna.beniculturali.it/mostre/gep\\_2009.htm](http://www.archeologna.beniculturali.it/mostre/gep_2009.htm)

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia Romagna, Museo Archeologico Nazionale di Parma - Fondazione Cariparma.



## PARMA

### Casa del Suono

**Visita libera** Il suono nella sua dimensione tecnologica è il protagonista della Casa del Suono, un progetto all'avanguardia dedicato a tutti coloro che oggi ascoltano musica e suoni trasmessi da strumenti tecnologici. La storia e l'evoluzione di tali strumenti (dal fonografo al grammofono, dalla radio al magnetofono, dal compact disc all'iPod) costituiscono i tratti salienti del percorso espositivo della Casa del Suono che oltre ad una preziosa raccolta di fonoriproduttori, è dotata di innovativi impianti di riproduzione sonora e servizi dedicati alla ricerca scientifica e artistica, alla didattica e alla divulgazione.

**26 SET. ☉ 09.00-18.00**

**27 SET. ☉ 14.00-18.00**

Casa del Suono

Piazzale Salvo D'Acquisto

Tel. 052 1031103 - Fax 052 1031106

[info.cds@casadelsuono.it](mailto:info.cds@casadelsuono.it)

[www.casadelsuono.it](http://www.casadelsuono.it)

**Promosso da:** Istituzione Casa della Musica



## PARMA

### Museo dell'Opera. Viaggio nel teatro musicale a Parma

**Visita libera** Nel 1628, quando fece la sua comparsa a Parma per inaugurare il Teatro dei Farnese, l'opera era uno spettacolo riservato a pochi eletti e il suo scopo era celebrare nel modo più ricco e memorabile un evento particolare legato alla casata dominante. Proprio allora, tuttavia, stavano maturando le condizioni perché quello spettacolo così raro ed esclusivo si trasformasse in un evento pubblico e nel genere di spettacolo di maggior successo per i successivi trecento anni. Anche Parma, dopo la sontuosa apertura del Teatro dei Farnese, si sarebbe adeguata alla tendenza comune, con la costruzione di teatri pubblici, il Teatro Ducale nel 1687 e il Nuovo Teatro Ducale, l'odierno Teatro Regio, nel 1829. Il Museo prende spunto dalla tradizione di Parma per ripercorrere quattro secoli di storia del teatro d'opera, attraverso i temi e i protagonisti che ne hanno segnato il cammino dalle origini fino ai giorni nostri.

**26 SET.** ☉ **09.00-18.00**

**27 SET.** ☉ **14.00-18.00**



Museo dell'Opera - Piazzale S. Francesco, 1

Tel. 0521 031170

Fax 0521 031106

infopoint@lacasadellamusic.it

www.lacasadellamusic.it

**Promosso da:** Istituzione Casa della Musica

---

## ROCCABIANCA

### Sull'arpa vola un suon gentile

**Concerto** dedicato ai tesori musicali italiani per voce (Paola Sanguinetti) e arpa (Davide Burani) dal Rinascimento a Giuseppe Verdi. Il programma comprende brani del Cinque e del Seicento, rare "ariette" di G. Millico (1737-1802) e F. Rolla (Parma 1784-?) nella formazione originale per voce e arpa, che fanno parte del Fondo Maria Luigia della Biblioteca Palatina di Parma, arie liriche di Verdi, Puccini, Cilea, brani per arpa sola (come le Variazioni sulla Norma di Bellini) e arie da camera, tra cui "Il brindisi" di Verdi.

**27 SET.** ☀ **18.00**

Castello di Roccabianca  
Piazza Garibaldi, 5 - Tel. 0521 374065 - Fax 0521 876909  
info@castellodiroccabianca.it; turismo@comune.roccabianca.pr  
www.castellodiroccabianca.it

**Promosso da:** Comune di Roccabianca - Medioevo e oltre-Rassegna di Musica Antica (Associazione Culturale "Amici di Verdi")

---

### Castello di Roccabianca

**Visita guidata** Il castello di Roccabianca apre al pubblico in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio. Il castello di Roccabianca, costruito a metà del sec. XV da Pier Maria Rossi, è caratterizzato dal mastio e da due torri angolari. Sono noti gli affreschi araldici nel portico d'onore e nella sala di Griselda, dove è un ciclo pittorico ispirato alla centesima novella del Boccaccio.

**26-27 SET.** ☀ **10.00-11.00** e **15.00-18.00**

Castello di Roccabianca  
Piazza Minozzi  
Tel. 0521 374065  
stefania@faled.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 339 2328395

Costo ridotto: 3 €

**Promosso da:** Castello di Roccabianca



---

## SALA BAGANZA, LOC. TALIGNANO

### Sagra della Madonna della Mercede

**Visita guidata** S. Messa con Processione nel Parco Villa Lalatta e visite guidate alla Pieve romanica di San Biagio, sulla la via Francigena e presso il Parco Regionale Boschi di Carrega. La piccola chiesa porta raffigurata nella lunetta del portale la lotta fra S. Michele e il demonio per il possesso delle anime.

**27 SET.**

☀ **10.30** apertura Pieve e S. Messa

☀ **15.00-18.00** apertura Villa Lalatta

Parco Villa Lalatta e Pieve di San Biagio  
Strada Segalara, 8  
Tel. 0521 331342 - 331343 - Fax 0521 336429  
iatsala@comune.sala-baganza.pr.it  
www.comune.sala-baganza.pr.it

**Prenotazione obbligatoria:** per i gruppi

Tel. 0521 331342 - 331343

**Promosso da:** A.T. Pro Loco - Comune di Sala Baganza



# PIACENZA

## MONTICELLI D'ONGINA

### "Il Po, istantanee di un grande fiume". 5° Concorso Nazionale di Fotografia

**Mostra** Il "tema fisso", vuole lasciare al fotografo la possibilità di vedere il grande fiume nelle forme più diverse, scoprire i suoi aspetti segreti, la sua gente ed i rapporti che gli stessi hanno con il grande fiume, il suo ambiente naturale con i suoi pregi e con i suoi problemi, il suo sfruttamento industriale, le grandi opere, le calamità naturali, ecc.

È confermata l'ulteriore sezione "tema libero", questo per permettere ad una più vasta platea di fotoamatori di partecipare al concorso.

**26 SET.-11 OTT.** ☉ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Castello Pallavicino-Casali

P.zza Casali, 10 - Tel. 0523 827048

casarola@museodelpo.it; info@museodelpo.it

www.museodelpo.it

**Promosso da:** Gruppo Culturale Mostre Onlus



---

### Personale di Gianluigi Del Gobbo

**Mostra** La mostra è una personale "premio" dedicata al vincitore assoluto del 4° Concorso Nazionale di Pittura, Scultura e Grafica "G. Malfanti" svoltosi in giugno. La possibilità è data, in quanto consapevoli della difficoltà di trovare spazi da parte degli artisti, per esporre le proprie opere.

**26 SET.-11 OTT.** ☉ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Castello Pallavicino-Casali

P.zza Casali, 10 - Tel. 0523 827048

casarola@museodelpo.it; info@museodelpo.it

www.museodelpo.it

**Promosso da:** Gruppo Culturale Mostre Onlus

---

### Fotografare il Po e la sua gente

**Mostra** Germano Guzzoni vanta numerosi successi in concorsi e mostre personali, in Italia e all'estero. Insignito dell'onorificenza A.F.I. (Artista Fotografo Italiano), ha collaborato per la parte iconografica con importanti pubblicazioni di carattere ambientale. Da sempre poeti e pittori, narratori e fotografi, hanno trovato ispirazione dal fiume Po, piatto e silenzioso se volete, ma che riesce comunque a toccare la sensibilità di chi lo osserva. Chi non avverte questo fascino non manchi di soffermarsi davanti alle fotografie di Guzzoni.

**26 SET.-11 OTT.** ☉ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Castello Pallavicino-Casali

P.zza Casali, 10 - Tel. 0523 827048

casarola@museodelpo.it; info@museodelpo.it

www.museodelpo.it

**Promosso da:** Gruppo Culturale Mostre Onlus



## Collettiva di Mazzetta, Visani, Bergamaschi

**Mostra** collettiva "premio", dedicata ai vincitori di categoria del 4° Concorso Nazionale di Pittura, Scultura e Grafica "G. Malfanti", svoltosi in giugno. La possibilità è data, in quanto consapevoli della difficoltà di trovare spazi da parte degli artisti, per esporre le proprie opere.

**26 SET.-11 OTT.** ☉ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Castello Pallavicino-Casali

P.zza Casali, 10

Tel. 0523 827048

casarola@museodelpo.it; info@museodelpo.it

www.museodelpo.it

**Promosso da:** Gruppo Culturale Mostre Onlus

## PIACENZA

### Pittura toscana alla Ricci - Oddi. Collezioni a confronto

**Mostra** che raccoglie quaranta dipinti a olio, opere d'eccezione dell'Ottocento e del Novecento che forniscono un panorama completo del movimento macchiaiolo e postmacchiaiolo, aprendo anche alle esperienze degli "italiani di Parigi" e di quei pittori che alla Toscana sono approdati per un periodo significativo del loro percorso artistico. Il filo conduttore della collezione è l'interesse per il paesaggio en plein air e il valore attribuito al piccolo formato. La Galleria Ricci-Oddi si trova all'interno di un edificio neoclassicggiante appositamente progettato dall'architetto Giulio Arata (1925-31), nel quale la geometria delle sale si coniuga perfettamente all'illuminazione naturale.

**13 SET. 2009 -02 MAG. 2010** ☉ **10.00-13.00** e **15.00-18.00** martedì-domenica

Galleria Ricci-Oddi

Via San Siro, 13 - Tel./Fax 0523 320742

info@riccioddi.it; segreteria@riccioddi.it

www.riccioddi.it

Costo del biglietto: intero 6 €; ridotto 4,5 €; scuole 3 €

**Prenotazione obbligatoria** solo per visite guidate: 0523 320742

**Promosso da:** Comune di Piacenza, Galleria d'Arte Moderna Ricci-Oddi

## PIACENZA

### Palazzo Madama e le carceri

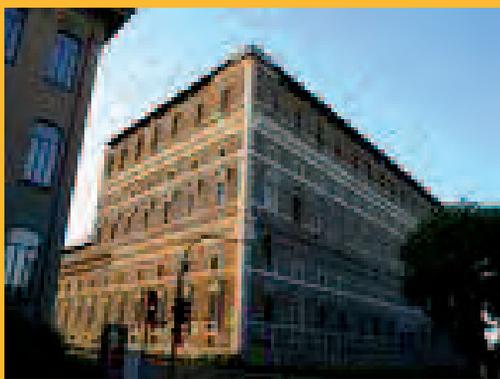
**Visita guidata** Conoscere la storia della residenza privata di Madama Margherita.

**26 SET.** ☉ **9.30-12.30** e **15.00-18.00**

Palazzo Madama (palazzo Farnese)

Vicolo del Consiglio, 15

**Promosso da:** Italia Nostra, sezione di Piacenza,  
FAI - Fondo Ambiente Italiano, delegazione di Piacenza



## PIACENZA

### Alla scoperta di S. Agostino, monastero e caserma

**Visita guidata** In occasione delle Giornate Europee per il Patrimonio 2009, si organizzano delle visite guidate alla riscoperta del monastero di S. Agostino (ex caserma Cantore), il complesso rinascimentale nella cui ala est l'Archivio di Stato di Piacenza ha in progetto di trasferirsi. L'idea è quella di proseguire il percorso iniziato l'anno precedente visto il successo riscosso e le aspettative da parte di molti. Visto che la finalità delle Giornate in oggetto è quella di valorizzare e di far conoscere il patrimonio culturale italiano, in particolare quello bisognoso di maggiori attenzioni, si approfitta della manifestazione per sensibilizzare istituzioni e opinione pubblica sulla necessità di recuperare urgentemente l'immobile per il trasferimento dell'Archivio di Stato ove sono già stati realizzati alcuni depositi esterni per conservare il materiale più recente e di scarsa consultazione. Tuttavia il grande complesso lateranense – chiesa compresa – non ha ancora una precisa destinazione che possa farne risultare appieno i grandi valori architettonici, in un'area oggetto di riqualificazione per quanto riguarda l'adiacente parte comunale detta della Cavallerizza (parcheggio interrato e immobili a destinazione culturale, commerciale e residenziale).

**26-27 SET. ☉ 9.30-13.30**

Partenza per gruppi ☉ **9.30-12.30**

Monastero di S. Agostino (ex Caserma Cantore)

Stradone Farnese 35

Tel. 052 3338521

Fax 052 3384916

as-pc@beniculturali.it

www.archiviodistatopiacenza.beniculturali.it

**Promosso da:** Archivio di Stato di Piacenza - Liceo "M. Gioia" di Piacenza - Comune di Piacenza



---

## PIANELLO VAL TIDONE

### Storia e storie al Museo

**Visita guidata** L'iniziativa si articola in due diversi e significativi momenti. Alla visita guidata allo spazio espositivo museale, interamente rinnovato quanto a riallestimento ed appena inaugurato, segue la conferenza di una studiosa di archeologia, autrice di romanzi storici, che illustra l'accurato lavoro di ricerca storica necessario per elaborare un testo di qualità. Lo spazio espositivo è ospitato nei locali sotterranei della medievale rocca municipale.

**27 SET.** ☀ **16.30-18.30**

Rocca Municipale – Piazza Mensi - Tel. 0523 994211 - [associazione pandora@virgilio.it](mailto:associazione pandora@virgilio.it)  
[www.piacenzamusei.it](http://www.piacenzamusei.it) – [www.digilander.iol.it/archeopandora](http://www.digilander.iol.it/archeopandora)

**Promosso da:** Museo Archeologico della Val Tidone - Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia Romagna

---

## SAN PIETRO IN CERRO

### Castello di San Pietro e Museo d'arte contemporanea Museum In Motion

**Visita guidata** Il percorso della visita guidata comprende gli esterni del castello, con il parco, i sotterranei, i pianterreni e il piano nobile. Tutte le stanze del castello sono arredate e a fine percorso è possibile visitare liberamente il museo MIM allestito nel sottotetto del Castello, che comprende opere d'arte contemporanea di artisti emergenti.

**27 SET.** ☀ **11.00-12.00** e **15.00-18.00**

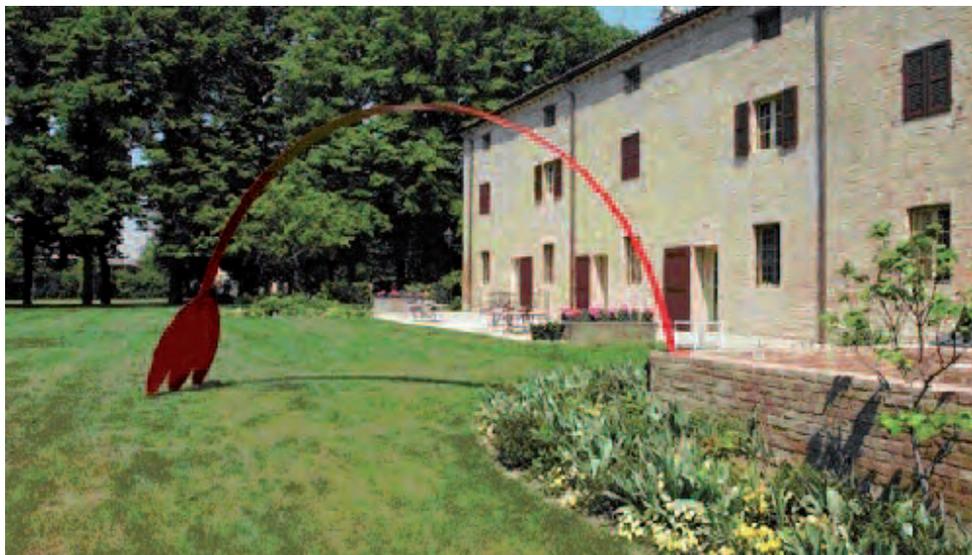
Castello di San Pietro in Cerro - Via Roma, 19 - Tel. 0523 839056 - Fax 0523 255421 - [www.castellodisanpietro.it](http://www.castellodisanpietro.it)

**Prenotazione obbligatoria:** 15 gg. prima per i gruppi

Tel. 0523 839056

Biglietto ridotto al 50%: 3 €

**Promosso da:** Castello di San Pietro in Cerro



## RAVENNA

### BAGNACAVALLO

#### Nicola Samorì. Presente

**Mostra** La più vasta rassegna monografica del giovane artista. Nicola Samorì, protagonista dell'arte contemporanea italiana, dialoga con la sede dell'Antico Convento di San Francesco, tesoro architettonico di straordinario fascino. Le opere di Samorì si calano in modo quasi mimetico nei luoghi in cui sono inserite, con l'ambiguità di reperti che potrebbero essere al contempo lavori antichi e opere moderne, per "comunicare il presente con versi antichi".

**13 SET.-11 OTT.** ☉ **10.00-12.00** e **15.00-18.00**

Convento di San Francesco

Via Luigi Cadorna, 14

Tel. 348 9870574

info@galleriaariete.it

**Promosso da:** CNA Associazione Provinciale Ravenna - Comune di Bagnacavallo - Comune di Cervia - Fondazione Cassa di Risparmio Ravenna - L'Ariete artecontemporanea Bologna



## BAGNARA DI ROMAGNA

### Spunti d'Europa: gli autori europei nella letteratura moderna

**Mostra** bibliografica di autori europei e apertura straordinaria della biblioteca

**26 SET.** ☉ **10.00-12.00**

Biblioteca Comunale, interno dell'antico Torriorcello

Biblioteca Comunale

Via Terraglio Ponente, 15/17 - Tel. 0545 905050

bibliobagnara@provincia.ra.it

www.comune.bagnaradiromagna.ra.it

**Promosso da:** Comune di Bagnara di Romagna - Cooperativa sociale Il Mosaico onlus. - Ass. Arci Il cocomero

## CERVIA

### Tramonto in Salina

**Visita guidata** Nella magica atmosfera del tramonto, fra migliaia di uccelli e paesaggi surreali, la visita guidata in Salina permette di apprezzare i momenti più suggestivi del rientro degli uccelli nei dormitori posti all'interno dell'Oasi naturalistica. Ai partecipanti sarà consegnato il binocolo per il birdwatching e offerto un assaggio di prodotti tipici presso il Centro Visite della Salina di Cervia. La Salina di Cervia, porta sud del Parco del Delta del Po, è zona umida importante per il suo elevato valore naturalistico. Presso il centro visite è possibile approfondire gli aspetti ambientali, storici ed economici legati alla produzione del sale.

**26 SET.** ☉ **18.30-20.30**

Salina di Cervia

Via Bova, 61 - Tel. 0544 973040 - Fax 0544 974548

salinadicervia@atlantide.net

www.atlantide.net/salinadicervia

**Prenotazione consigliata:** Tel. 0544 973040  
salinadicervia@atlantide.net

**Promosso da:** Atlantide Soc. Coop. Sociale p.a.



## FAENZA

### Sonate e cantate

**Concerto** Musiche di Giuseppe Sarti (1729-1802) e Franz Joseph Haydn (1732-1809) con Lilia Ianeva, soprano e Roberto Satta al clavicembalo, a cura dell'Associazione Amici dell'Arte di Faenza. Presentazione del primo catalogo tematico delle sonate di Giuseppe Sarti e delle nuove edizioni di Sonate curate da Roberto Satta per l'editore Esarmonia. In Palazzo Milzetti, sede del Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna, le sale sono accessibili a tutti, tranne la cucina e la saletta da pranzo al piano terreno. Al piano nobile si può accedere con un ascensore.

**26 SET.** ☉ **17.00**

Palazzo Milzetti  
Via Tonducci, 15  
Tel. 0546 26493  
Fax 0546 21015  
sbsae-bo.palazzomilzetti@beniculturali.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0546 26493

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Bologna, Ferrara, Forlì/Cesena, Ravenna e Rimini - Palazzo Milzetti, Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna



## FAENZA

### Palazzo Milzetti, Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna

**Apertura straordinaria** In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio (26-27 settembre 2009), il Museo, abitualmente chiuso la domenica, apre le porte a gruppi di visitatori su prenotazione. In Palazzo Milzetti, sede del Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna, le sale sono accessibili a tutti, tranne la cucina e la saletta da pranzo al piano terreno. Al piano nobile si può accedere con un ascensore.

**27 SET.** ☉ **9.30-18.30**

Palazzo Milzetti  
Via Tonducci, 15  
Tel. 0546 26493 - Fax 0546 21015  
sbsae-bo.palazzomilzetti@beniculturali.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0546 26493

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Bologna, Ferrara, Forlì/Cesena, Ravenna e Rimini - Palazzo Milzetti, Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna



## La vita quotidiana a Palazzo. Una giornata in casa dei Conti Milzetti

Visita guidata a cura di G. Sorrentino.

**27 SET.** ☉ **16.00**

Palazzo Milzetti  
Via Tonducci, 15  
Tel. 0546 26493 - Fax 0546 21015  
sbsae-bo.palazzomilzetti@beniculturali.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0546 26493

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Bologna, Ferrara, Forlì/Cesena, Ravenna e Rimini - Palazzo Milzetti, Museo Nazionale dell'Età Neoclassica in Romagna



## RAVENNA

### Le collezioni permanenti del MAR e le mostre "Eugenio Carmi. Armonie dell'invisibile. La bellezza immaginaria" e "Emergenze creative 2"

**Visita libera** Collezioni permanenti, che comprendono dipinti e sculture riferibili ad un arco cronologico che va dal XV secolo ad oggi (tra le quali la celebre statua del Guidarello Guidarelli, scolpita nel 1525 da Tullio Lombardo). Inoltre, la grande tradizione musiva ravennate trova la sua espressione in una pregevole raccolta di mosaici contemporanei eseguiti negli anni Cinquanta da esperti mosaicisti ravennati su cartoni di artisti contemporanei. Mostre: "Eugenio Carmi. Armonie dell'invisibile. La bellezza immaginaria" e "Emergenze creative 2". Ingresso gratuito. Museo d'Arte della Città di Ravenna presso la Loggetta Lombardesca, nei tre piani esposti a sud del quadriportico dell'antico monastero. Il complesso monumentale fu fatto edificare dai monaci portuensi agli inizi del XVI secolo.

**26-27 SET.**

**26 SET.** ☉ **09.00-13.30** sabato

**27 SET.** ☉ **15.00-18.00** domenica

Museo d'Arte della Città di Ravenna  
Via di Roma, 13  
Tel. 0544 482477  
Fax 0544 212092  
info@museocitta.ra.it  
www.museocitta.ra.it



**Promosso da:** MAR, Museo d'Arte della città di Ravenna

## RAVENNA

### Otium Ludens

**Visita guidata** La mostra comprende 200 reperti tra affreschi, stucchi ed oggetti, tutti provenienti dalle ville marittime di Stabiae Antica, molti dei quali restaurati e proposti per la prima volta al pubblico.

**26-27 SET.**

🕒 **10.30 e 15.30**

Complesso di San Nicolò  
Via Rondinelli, 6  
Tel./fax 0544 213371  
info@ravennantica.org  
www.ravennantica.org  
Visita guidata gratuita; ingresso, 7 €



### Domus dei Tappeti di Pietra

**Visita guidata** La Domus dei Tappeti di Pietra è uno dei più importanti siti archeologici italiani scoperti negli ultimi decenni e conserva i meravigliosi mosaici pavimentali di un grande palazzetto bizantino del V-VI sec. d.C.

**26-27 SET.** 🕒 **10.30 e 15.30**

Domus dei Tappeti di Pietra  
Via Barbiani, ingresso dalla Chiesa di S. Eufemia  
Tel. 0544 32512 - Fax 0544 32512  
info@ravennantica.org - www.ravennantica.org  
Visita guidata gratuita; ingresso, 7 €

**Promosso da:** Fondazione RavennAntica



## RAVENNA

### Dal Museo Nazionale di Ravenna alla basilica di Sant'Apollinare in Classe... "andata e ritorno"

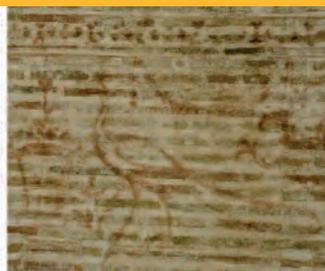
**Visita guidata** La Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna organizza nella giornata di sabato 26 settembre una visita guidata presso le sale del Museo Nazionale di Ravenna dove sono esposti manufatti provenienti dall'area di Classe. L'itinerario si completerà nella giornata successiva con una visita guidata presso la basilica di Sant'Apollinare in Classe. Il Museo Nazionale di Ravenna ospita importanti collezioni di arti minori e applicate, un lapidario romano e reperti archeologici dal territorio. La basilica di Sant'Apollinare in Classe, patrimonio Unesco, conserva prestigiosi mosaici del VI secolo.

**26 SET.** 🕒 **16.30** Museo Nazionale di Ravenna

**27 SET.** 🕒 **16.30 e 17.30** Basilica di Sant'Apollinare in Classe

Museo Nazionale  
Via Fiandrini - Tel. 0544 543711 - Fax 0544 543732  
sbap-ra@beniculturali.it - www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Ravenna, Ferrara, Forlì-Cesena, Rimini - Museo Nazionale di Ravenna - Basilica di Sant'Apollinare in Classe



## RAVENNA, LOC. SANT'ALBERTO

### "E' chiù"

**Visita guidata** in dialetto alle storiche collezioni del Museo Natura, frutto del lavoro e delle ricerche di Alfredo Brandolini e che rappresentano ancor oggi un importante punto di riferimento per lo studio dell'avifauna. La visita sarà condotta in dialetto romagnolo in un'ottica di recupero e valorizzazione delle lingue e delle fonti orali del territorio. Il Museo di Scienze Naturali e Centro Visite del Parco del Delta del Po, si trova all'interno del Palazzone di Sant'Alberto. Situato in uno dei più suggestivi angoli del Parco, il Palazzone si affaccia su una zona di alto pregio naturalistico.



**26 SET.** ☀ **16.30-17.30**

**27 SET.** ☀ **11.00-12.00**

Museo di Scienze Naturali e  
Centro Visite del Parco del Delta del Po  
Via Rivaletto, 25  
Tel. 0544 528710 / 529260 - Fax 0544 528710  
infonatura@comune.ra.it - pal-santalberto@atlantide.net  
www.natura.ra.it - www.atlantide.net/pal-santalberto

**Prenotazione consigliata:** Tel. 0544 528710

**Promosso da:** Museo NatuRa - Coop Culturale "Sant'Alberto  
- un paese vuole conoscersi"

## RUSSI

### Il Museo Civico di Russi

**Visita guidata** L'iniziativa si pone l'obiettivo di promuovere il Museo Civico di Russi. Il museo, collocato presso la Rocca del castrum cittadino, espone: opere d'arte sacra provenienti dagli Ospedali della Provincia di Ravenna oggi di proprietà dell'Azienda USL; documenti di proprietà del Comune di Russi come antiche mappe acquerellate e disegni in gran parte provenienti dall'archivio storico comunale; la raccolta archeologica di reperti della villa romana che raccoglie reperti provenienti dalle diverse campagne di scavo effettuate nell'area archeologica della villa romana di Russi; la collezione "Alfredo Baccarini" che comprende una parte significativa delle "carte Baccarini" conservate presso l'archivio storico comunale.

**26 SET.** ☀ **09.00-12.00** e **14.30-18.30**

**27 SET.** ☀ **14.30-18.30**

Rocca del Castello, Museo Civico  
Via Don Minzoni  
Tel. 0544 587656  
Fax 0544 582237  
cultura@comune.russi.ra.it  
www.comune.russi.ra.it

**Promosso da:** Comune di Russi - Pro Loco di Russi

## RAVENNA, LOC. SANT'ALBERTO E COMACCHIO (FE)

### Il Tenimento di Bosco Forte e l'Hostaria del Duca

**Visita guidata** Itinerario storico-naturalistico tra i più suggestivi del Parco del Delta nella stazione "Valli di Comacchio". Visita guidata, a piedi e in bicicletta, alla penisola di Boscoforte e all'argine del fiume Reno, ove sarà possibile osservare le diverse specie avifaunistiche presenti, quali: fenicotteri, volpoche, marzaiole, avocette, cavalieri d'Italia. L'escursione termina al Palazzone di Sant'Alberto con la visita al Museo Ornitologico Natura.

**27 SET.** ☀ **09.00** partenza con termine ☀ **18.00**

Parco del Delta del Po partenza da Comacchio, Torretta Valle Fattibello - Piazzale Caduti per la Pace  
Tel. 0533 314003 - Fax 0533 318007  
milenameditici@parcodeltapo.it - www.parcodeltapo.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0533 314003 -347 8973798  
(attivo da sabato 26 settembre)

**Promosso da:** Parco Delta del Po Emilia-Romagna  
Comune di Ravenna, Circonscrizione di Sant'Alberto



## RUSSI

### La vita in Villa. Alla scoperta del complesso rustico di Russi

**Visita guidata** Uno dei complessi rustici di età romana più importanti dell'Italia settentrionale, sorto per soddisfare le necessità della flotta militare stanziata da Augusto nel vicino porto di Classe. Forse fu proprio la vendita ai militari delle eccedenze agricole (vino, grano, frutta) ad arricchire il proprietario della villa urbano-rustica di Russi. Di sicuro risale al periodo tra il I e il II sec. d.C. la completa ristrutturazione del complesso, che venne ampliato e abbellito con affreschi e pavimenti a mosaico. I resti evidenziano la tipica struttura della villa di campagna suddivisa tra area padronale e parte produttiva, con cucina e magazzini, cui si aggiunge un impianto termale. In occasione delle GEP, gli scavi sono aperti dalle 9 alle 19.

**26 SET.** ☉ **14.00-18.00**

**27 SET.** ☉ **09.00-18.00**

Villa romana - Via Fiumazzo - Tel. 0544 581357 - Fax 0544 581357  
[www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep\\_2009.htm](http://www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/gep_2009.htm)

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Pro Loco di Russi - Gruppo Ravennate Archeologico



## Il Palazzo San Giacomo di Russi

**Visita guidata** Passeggiata accompagnata alla scoperta del palazzo Rasponi, detto di San Giacomo, per conoscere la villa di delizie della potente famiglia ravennate, nel solco storico della Villa romana (villa rustica di epoca imperiale) e rileggere la mitologia classica nell'iconografia scelta dai committenti e realizzata nella prima metà del XVIII secolo. I visitatori saranno condotti all'interno del fabbricato percorrendo il piano nobile e l'attiguo oratorio, per comprendere la vita che si svolgeva nelle ville di campagna del dopo-rinascimento, al pari di ciò che avveniva nella vicina Villa "romana" di Russi.

Palazzo San Giacomo, immerso nella campagna romagnola lungo il tratto di pianura del fiume Lamone, fungeva da villa di delizie voluto da Guido Carlo Rasponi per celebrare la nomina a cardinale del fratello Cesare, e magnificare il blasone di famiglia.

**27 SET.** ☉ **15.30-18.00**

Palazzo San Giacomo  
Via Carrarone  
Tel. 0544 587656  
Fax 0544 582237  
cultura@comune.russi.ra.it  
www.comune.russi.ra.it

**Promosso da:** Pro Loco Russi - Comune di Russi



## RUSSI, LOC. SAN PANCRAZIO

### Alimentazione in Romagna: storia, costume e società

**Convegno e gastronomia** Apertura straordinaria del Museo della Vita Contadina di San Pancrazio, e manifestazione culturale dedicata al tema: "Alimentazione in Romagna: storia, costume e società". Nel corso della giornata: incontro di studi con la partecipazione degli scrittori e studiosi Eraldo Baldini e Graziano Pozzetto, con contributi sulla cucina locale a cura di Luisa Calderoni e di Valentino Babini. Seguirà un pranzo a base di assaggi di paste tradizionali del territorio, e nel pomeriggio incontro ricreativo musicale e culinario con assaggi di vini e dolci della zona. Presentazione di un cofanetto speciale (copertina del cofanetto con affrancatura e annullo filatelico speciale del 15° anniversario) contenente i 6 documentari prodotti dall'Associazione. Omaggio speciale ai soci di lunga data. Il Museo raccoglie oggetti del mondo contadino e svolge attività di ricerca storica sulle tradizioni del territorio di San Pancrazio di Russi e dintorni. Percorsi sulla canapa e la tessitura, il grano e il pane, la vite e il vino, il latte e il formaggio.

**27 SET.**

- ☉ **10.00** incontro di studi
- ☉ **12.30** pranzo
- ☉ **15.00** incontro ricreativo musicale e culinario

Museo della Vita Contadina  
Via XVII Novembre, 2  
Tel. 0544 587656  
Fax 0544 582237  
cultura@comune.russi.ra.it  
www.racine.ra.it/russi/vitacontadina

**Promosso da:** Associazione culturale La Grama



## REGGIO EMILIA

### CANOSSA

#### **Castello di Canossa: la nuova aula didattica del Museo intitolata a "Don Gaetano Chierici" e il percorso naturalistico "Sentiero Natura della Rupe di Canossa"**

**Conferenza** L'aula didattica all'interno del museo Naborre Campanini, nel Castello di Canossa, sarà intitolata al Prof. Don Gaetano Chierici che per primo, nel 1887, iniziò, insieme agli alpinisti della locale sezione del Club Alpino Italiano, gli scavi archeologici nell'area. Con l'occasione sarà presentato al pubblico, a cura del CAI, il percorso naturalistico "Sentiero Natura della Rupe di Canossa". Il Castello, Monumento Nazionale dal 1878, fu eretto verso il 940 da Azzo Adalberto e più volte distrutto e ricostruito. Il 27 gennaio 1077 fu teatro dell'incontro tra l'Imperatore Enrico IV e Papa Gregorio VII, favorito dalla Contessa Matilde.

**26 SET.** ☉ **11.00** intitolazione;  
☉ **15.30** presentazione del percorso naturalistico

Castello di Canossa  
Via Castello  
Tel. 0522 877104  
Fax 0522 877104  
sbap-bo@beniculturali.it  
www.castellodicanossa.it

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia - Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia-Romagna - Gruppo Regionale C.A.I. Emilia-Romagna



### CORREGGIO

#### **La presenza Cappuccina nella pianura reggiana dal Codice Massari**

**Mostra** didattico-documentaria sulla presenza dei Cappuccini nella pianura reggiana attraverso i disegni del manoscritto di padre Pietro Maria Massari. La mostra è arricchita da immagini storiche dei conventi e da oggetti testimonianti la vita quotidiana che si svolgeva all'interno dei monasteri stessi.

**26 SET.-10 OTT.**  
**26 SET.** ☉ **15.30-18.30**  
**27 SET.** ☉ **10.00-12.30** e **15.30-18.50**

Palazzo dei Principi, Museo "Il Correggio"  
Corso Cavour, 7  
Tel. 0522 691806 - Fax 0522 633017  
museo@comune.correggio.re.it  
www.museoilcorreggio.org

**Prenotazioni** per visite al di fuori dell'orario di apertura Tel. 0522 691806

**Promosso da:** Museo "Il Correggio" - Museo dei Cappuccini di Reggio Emilia

## LUZZARA E SUZZARA, LOC. RIVA (MN)

### Passi di Pace sul Campo della Battaglia di Luzzara (15/08/1702) sulle tracce della storia nel paesaggio naturale e rurale di oggi

**Visita guidata** Escursione fra Luzzara e Riva di Suzzara, tra Po e Po Vecchio, nel paesaggio della campagna coltivata e del Parco naturale di San Colombano presso le rive del fiume: lungo le strade di campagna, i prati, le ultime piantate della vite, le corti e i "loghini", i canali, gli argini, i boschi, le aree umide, fino al Memoriale della Riconciliazione, punto d'incontro per l'Europa che qui si è scontrata in battaglia. L'evento rinnova la commemorazione del Tricentenario e continua l'esperienza dei giovani a Hoecstaedt, Torino e ultimamente a Malplaquet, già luoghi della Guerra di Successione Spagnola e ora tappe dell'itinerario europeo per la Pace, sulle orme del patrono San Colombano.

**26-27 SET. ☀ 9.00-12.00 e 15.00-17.00**

Tra Luzzara e Suzzara (Riva), dentro e fuori dal Parco di San Colombano

incontro a Suzzara, via Becagli, 33

Tel. 0376 531031 - Fax 0376 532829

sancolombano@alice.it

**Promosso da:** Parrocchia di San Colombano - Centro Studi di storia locale di Riva di Suzzara - Comune di Luzzara



## GUALTIERI

### Palazzo Bentivoglio e i suoi musei

**Visita guidata** Eretto tra il 1594 e il 1600 da Ippolito Bentivoglio, al suo interno sono visitabili: la Sala dei Falegnami, il Salone dei Giganti, la Sala dell'Eneide, la Sala di Icaro, la Sala di Giove e la Cappella Gentilizia. Il palazzo è anche sede del "Museo Documentario e Centro Studi Antonio Ligabue" e della "Donazione Umberto Tirelli". Il primo raccoglie materiale bibliografico e iconografico di Ligabue, un autoritratto di recente acquisizione, fotografie, incisioni, stampe, sculture, e filmati originali sull'artista. La "Donazione Umberto Tirelli" raccoglie oltre 50 opere di artisti contemporanei in esposizione permanente, fra cui Balthus, Guttuso, Clerici, Mazzacurati.

**27 SET. ☀ 10.00-12.30 e 15.00-18.30**

Dal 6 settembre al 13 dicembre aperto tutte le domeniche ore 10.00-12.30 e 15.00-18.30

Palazzo Bentivoglio

Piazza Bentivoglio - Tel. 0522 221869 - Fax 0522 828444

p.vergnani@comune.gualtieri.re.it

www.comune.gualtieri.re.it

**Prenotazione obbligatoria:** Tel. 0522 221869

Biglietto e visita guidata: 2,50 €

**Promosso da:** Comune di Gualtieri



## L'Universale Giudizio. L'inferno, il purgatorio e il paradiso di Mauro Buzzi

**Mostra** a cura dell'Insieme Culturale l'Albero di Parma.

**20 SET.-25 OTT.** ☀ **10.00-12.30** e **15.00-18.30** tutte le domeniche e festivi

Palazzo Bentivoglio, Salone dei Giganti  
Piazza Bentivoglio  
Tel. 0522 221869  
www.comune.gualtieri.re.it

**Prenotazione obbligatoria:** per eventuali visite sabato 26 settembre e nei giorni feriali Tel. 0522 221869 - 51

Visita mostra gratuita  
biglietto d'ingresso al palazzo 2,50 €

**Promosso da:** Comune di Gualtieri - Associazione Culturale l'Albero

## REGGIO EMILIA

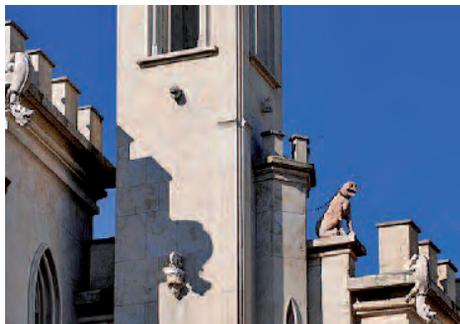
### Galleria Parmeggiani

**Visita guidata** a cura dell'arch. Andrea Capelli, all'edificio sede della Galleria Parmeggiani, oggetto di recente restauro delle facciate esterne e di parti interne a cura della Soprintendenza. Il palazzo sede della Galleria Parmeggiani è uno straordinario edificio in stile gotico-rinascimentale di rimando francese e spagnolo, fatto costruire da Luigi Parmeggiani, tra il 1924 e il 1928, su progetto di Ascanio Ferrari.

**26 SET.** ☀ **11.00**

Galleria Parmeggiani  
Piazza Vittoria, ritrovo presso l'ingresso della Galleria  
sbap-bo@beniculturali.it

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia - Comune di Reggio Emilia



### Baba Yagà

**Mostra** La Galleria 8,75 inaugura la stagione espositiva con la personale della pittrice russa Ludmila Kazinkina. "Protagoniste delle sue tele sono figure intrappolate in luoghi senza tempo, costrette in uno spazio troppo piccolo e troppo denso, mentre il corpo si espande a dismisura. E proprio dove il reale sconfina nell'irreale e la normalità si tinge per un attimo di stranezza, la figura che l'artista aveva studiato per anni subisce una lieve deformazione che, se dapprima è percepita come una nota stonata, s'impossessa poi della visione, fino a diventare cifra dominante". (C. Serri)

**26 SET.-22 OTT.**

☀ **17.00-19.30** martedì, mercoledì, venerdì e sabato; tutti gli altri giorni su appuntamento

Galleria 8,75 Artecontemporanea  
Corso Garibaldi, 4  
Tel. 340 3545183  
ginodifrenna875arte@yahoo.it  
www.875artecontemporanea.it

**Promosso da:** Galleria 8,75 Artecontemporanea



## REGGIO EMILIA

**Giornate Europee del Patrimonio: eventi, spettacoli, visite guidate, performance, mostre in tutti i teatri della Provincia**

**Teatro di prosa** Per promuovere progetti di rete, il Coordinamento dei teatri della provincia di Reggio Emilia propone un'iniziativa nella quale tutti i teatri attivi nel territorio verranno aperti al pubblico con visite guidate, spettacoli e performance teatrali. Viene data anche la possibilità ai giovani studenti reggiani di partecipare in prima persona alle attività proposte, diventando i co-protagonisti di una due-giorni che mira al massimo coinvolgimento di pubblico. Le iniziative si svolgono nelle sale polivalenti e nei teatri della provincia di Reggio Emilia, molti dei quali caratterizzati da strutture architettoniche di importante pregio artistico.

**26-27 SET. ☉ 15.00-19.00**

Teatro Ilva Ligabue di Bagnolo in Piano,  
Teatro del Fiume di Boretto,  
Altro Teatro di Cadelbosco di Sopra,  
Teatro De Andrè di Casalgrande,  
Teatro Bismantova di Castelnovo ne' Monti,  
Cinema-teatro Novecento di Cavriago,  
Teatro Asioli di Correggio,  
Teatro Pedrazzoli di Fabbrico,  
Nuovo Teatro Comunale di Gualtieri,  
Teatro Ruggero Ruggeri di Guastalla,  
Teatro della Rocca di Novellara,  
i teatri Ariosto, Valli, Cavallerizza di Reggio Emilia,  
Teatro Comunale di Reggiolo,  
Teatro Herberia di Rubiera,  
Teatro Comunale di Rio Saliceto,  
Cinema-teatro Boiardo di Scandiano,  
Teatro Manzoni di Vezzano sul Crostolo.

Negli altri comuni attività nelle sale polivalenti in cui solitamente si svolgono gli spettacoli.

**Per informazioni, programmi e prenotazioni:**

Tel. 0522 444421/02 - [www.reteatri.it](http://www.reteatri.it)

**Promosso da:** Provincia di Reggio Emilia, Assessorato cultura e paesaggio, Coordinamento dei teatri - Comuni di: Bagnolo in Piano, Bibbiano, Boretto, Brescello, Cadelbosco di Sopra, Campegine, Casalgrande, Castellarano, Castelnovo ne' Monti, Cavriago, Correggio, Fabbrico, Gattatico, Gualtieri, Guastalla, Luzzara, Montecchio Emilia, Novellara, Quattro Castella, Reggiolo, Reggio Emilia, Rio Saliceto, Rolo, Rubiera, San Martino in Rio, Sant'Ilario d'Enza, Scandiano, Vezzano sul Crostolo, Villa Minozzi

## TOANO

### Pieve Matildica

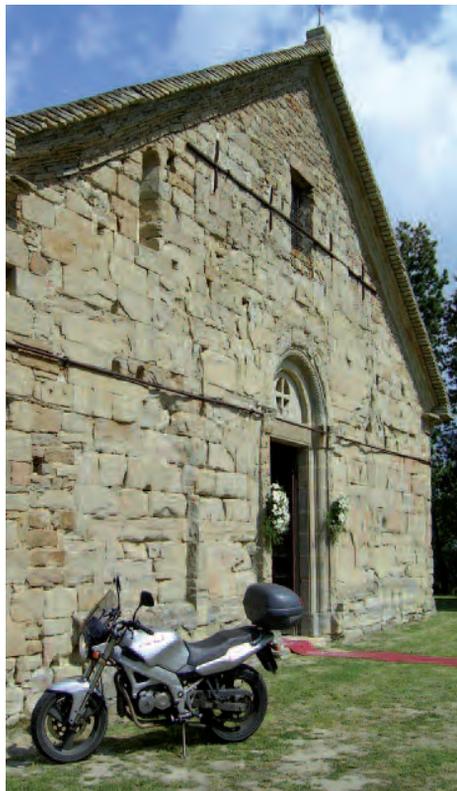
**Visita guidata** e visita libera alla Pieve Matildica, uno degli esempi meglio conservati di arte romanica presente nell'Appennino reggiano e simbolo della grandezza di Matilde di Canossa. La località è un vero e proprio "balcone naturale" con vista sulle valli dei fiumi Secchia e Dolo, al confine tra il territorio delle province di Modena e Reggio Emilia.

**27 SET. ☉ 09.00-19.00**

Pieve Matildica a Monte Castello  
Tel. 339 1930125  
Fax 0522 805542  
[sindaco@comune.toano.re.it](mailto:sindaco@comune.toano.re.it)  
[www.comune.toano.re.it](http://www.comune.toano.re.it)

**Prenotazione facoltativa:** tel. 339 1930125

**Promosso da:** Comune di Toano - Parrocchia di Toano - Proloco di Toano



## RIMINI

### MONTEFIORE CONCA

#### I colori di Montefiore. Testimonianze archeologiche dagli scavi nella Rocca

**Mostra** Interessante mostra nella Rocca Malatestiana: i reperti e le ceramiche recuperati nelle fosse da butto tracciano un quadro della vita castellana tra la metà del XIV e la fine del XVI secolo. Decine di boccali, coppe e bacili decorati con ritratti e cartigli, lettere gotiche e festoni, motivi geometrici e simbolici. La quantità di maioliche antiche recuperate negli scavi del castello è impressionante. I colori sono il blu, il giallo, l'ocra, il verde ramina e il bruno manganeso, gli stessi del paesaggio che si ammira dalla fortezza. Ad esse è dedicata la mostra "I colori di Montefiore", allestita nella rocca malatestiana fino al 22 novembre. Il Comune di Montefiore Conca partecipa alle Giornate Europee del Patrimonio 2009 consentendo l'ingresso ridotto a tutti i visitatori in entrambe le giornate.

**22 MAG.-11 NOV.**

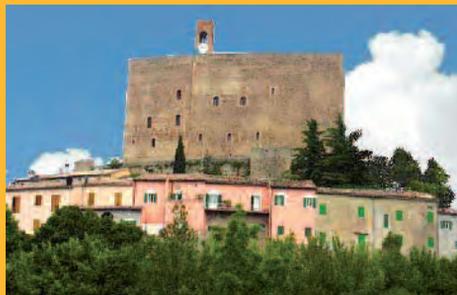
**26-27 SET.** ☉ **10.30-13.00 e 15.00-19.00**

Rocca Malatestiana - Via Roma, 3 - Tel. 0541 980035

[www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/montefiore\\_maiolica\\_09.htm](http://www.archeobologna.beniculturali.it/mostre/montefiore_maiolica_09.htm)

Ingresso ridotto: 2,50 €

**Promosso da:** Comune di Montefiore Conca - Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna - Simone Biondi (Tecne srl Riccione) - Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna - Fondazione Cassa di Risparmio di Rimini



## RIMINI

### L'antico Archivio del Comune di Rimini e dei Malatesta

**Mostra e visita guidata** a cura del prof. Angelo Turchini per illustrare la realtà della città e del suo territorio nell'epoca dei Comuni e delle Signorie, attraverso opere e significativi documenti riminesi, conservati presso l'Archivio di Stato, il Museo della Città e la Biblioteca Gambalunga. L'esposizione è costituita da: documenti in originale, riproduzioni fotografiche, proiezioni e percorsi multimediali. Nell'occasione viene presentato, in anteprima, il volume: "Comune di Rimini e famiglie Malatesta: gli antichi archivi", di Angelo Turchini. I locali dell'Archivio facevano parte del convento adiacente alla chiesetta di San Bernardino, costruita nel 1759 su progetto di Giovanni Francesco Buonamici.

**18 SET.-17 OTT.**

☉ **8.00-14.00** lun. e ven. ☉ **8.30-13.30** sab. sabato **26 SET.** ☉ **10.00-12.00** visita guidata

Archivio di Stato di Rimini  
Piazzetta San Bernardino, 1

Tel. 0541 784474 - Fax 0541 784474

[as-rn@beniculturali.it](mailto:as-rn@beniculturali.it)

[www.archiviodistato.rimini.it](http://www.archiviodistato.rimini.it)

**Promosso da:** Archivio di Stato di Rimini - Università degli Studi di Bologna, Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali, Comune di Rimini, Musei Comunali



## RIMINI

### Fra le mura. Uno spaccato della storia di Rimini dal Medioevo al Settecento. Materiali dal butto del cortile del Museo della Città

**Conferenza** Maria Grazia Maioli presenta gli scavi effettuati nell'area compresa fra le mura di epoca romana e le mura malatestiane durante i lavori di sistemazione del cortile del Museo della Città. Nelle fondamenta del seicentesco Palazzo dei Sassatelli era incorporato un butto più antico, in muratura, riempito in più fasi. Alla prima fase appartengono gli scarichi di un artigiano che produceva fibbie e piccoli oggetti in metallo; sopra questi si sono stratificati i rifiuti di età posteriore, da un candeliere in bronzo del XIV secolo a ceramiche da cucina e da tavola degli ultimi occupanti. Il Museo della Città, ospitato nel settecentesco Collegio dei Gesuiti, comprende la sezione archeologica nonché la sezione medievale e moderna.

**26 SET.** ☀ **16.00**

Museo della Città  
Via L. Tonini, 1  
Tel. 0541 704421 - 26  
www.museicomunalirimini.it

**Promosso da:** Comune di Rimini, Musei Comunali - Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna

## RIMINI

### Domus del Chirurgo e sezione archeologica del Museo della Città

**Visita guidata** Il sito archeologico di piazza Ferrari offre un eccezionale spaccato sulla Rimini antica introducendo il visitatore negli ambienti della "taberna medica" di un chirurgo vissuto nel III secolo e del palazzo di un prestigioso personaggio dell'impero bizantino. L'attenzione è catturata dai mosaici che ornano i pavimenti delle stanze della domus e del palazzo. Le sepolture che tagliano le superfici musive del palazzo, oramai in rovina, siglano la fine della romanità. Il percorso prosegue al museo con la visita della sezione archeologica, dove si possono ammirare, oltre allo strumentario medico-chirurgico, gli arredi della domus, fra cui il quadretto in vetro (pinax) con raffigurazione di pesci. Domus del chirurgo: un'ampia area archeologica con testimonianze che attraversano duemila anni di storia. Nella sezione archeologica del vicino Museo della Città, l'esposizione dei materiali è preceduta da una ricostruzione della "taberna medica".

**26 SET.** ☀ **11.00-12.00** e **17.30-18.30**

**27 SET.** ☀ **11.00-12.00** e **15.15-16.15**

Domus del Chirurgo  
Via L. Tonini, 1  
Tel. 0541 704421/704426  
www.museicomunalirimini.it

**Promosso da:** Comune di Rimini, Musei Comunali



---

## Alla conquista della Domus del Chirurgo

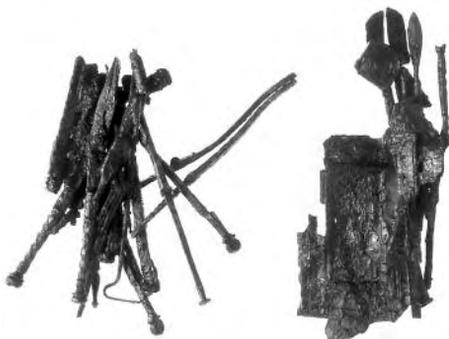
**Visita guidata** Il percorso guidato da Ilaria Balena e Marina Della Pasqua, ha il sapore di un viaggio nel passato, alla scoperta del sito archeologico di piazza Ferrari: i ragazzi sono introdotti negli ambienti della "taberna medica" del chirurgo vissuto nel III secolo e nel palazzo di un prestigioso personaggio dell'impero bizantino. Fra le stanze della domus e del palazzo, ornate da bellissimi pavimenti a mosaico, i ragazzi si muovono seguendo l'illustrazione del percorso scandito da domande che segnano le diverse tappe, indirizzandole come in una caccia al tesoro.

Domus del Chirurgo: un'ampia area archeologica con testimonianze che attraversano duemila anni di storia; la visita si integra con quella della sezione archeologica nel vicino Museo della Città.

**27 SET. ☀ 17.00-18.30**

Domus del Chirurgo  
Via L. Tonini, 1  
Tel. 0541 704421/26  
www.museicomunalirimini.it

**Promosso da:** Comune di Rimini, Musei Comunali



---

## L'occhio del pittore nelle opere della chiesa di Sant'Agostino

**Visita guidata** a cura di Antonietta Corsini, alle opere della scuola riminese del Trecento, custodite al Museo della Città e nella chiesa di Sant'Agostino. Un incontro con l'arte attraverso l'occhio del pittore per conoscere aspetti affascinanti, spesso poco noti quali le tecniche pittoriche, i diversi materiali, la modalità espressiva delle stesure del colore come peculiarità che distingue la mano del singolo artista. Il percorso è inframezzato da brevi letture di testi sacri e accompagnato da canti gregoriani del Trecento eseguiti dal coro polifonico "In dulci Jubilo". Il Museo della Città (ex Collegio dei Gesuiti, XVIII secolo) conserva l'affresco trecentesco: "Giudizio Universale" proveniente dalla chiesa detta di Sant'Agostino, ufficialmente intitolata a San Giovanni Evangelista. La chiesa è di impianto duecentesco, ristrutturata nel XVIII secolo.

**27 SET. ☀ 17.00-19.00**

Museo della Città - Via L. Tonini, 1  
Chiesa di San Giovanni Evangelista (detta di Sant'Agostino)  
Via Cairoli, 14  
Tel. 0541 704421 - 26  
www.museicomunalirimini.it  
Biglietto: 3 €

**Promosso da:** Comune di Rimini, Musei Comunali  
Diocesi di Rimini - Coro polifonico "In Dulci Jubilo"



# POLONIA

## CRACOVIA

### Giornata Europea delle lingue

Importanza delle varietà linguistiche, multilinguismo e apprendimento permanente delle lingue straniere: questo è il senso più importante del messaggio lanciato in Europa il 25 settembre di ogni anno, proclamato dal Consiglio d'Europa Giornata Europea delle Lingue. L'evento, organizzato in collaborazione da tutti gli Istituti che fanno capo al capitolo cracoviense EUNIC (European Union National Institutes for Culture), è un'occasione per sollecitare l'interesse verso lo studio delle lingue europee in una realtà globalizzata nella quale la conoscenza di una o più lingue straniere è fondamentale. Il Mały Rynek di Cracovia è teatro di un animato insieme di tende ed un palcoscenico, dove si svolgono concorsi, giochi e svariate attività.

**25 SET.** ☾ **10.00-16.00**

Mały Rynek - Istituto Italiano di Cultura - ul. Grodzka, 49  
tel. 012 421 89 43/46 int. 103 - malgorzata.kalka.iic@esteri.it  
www.iiccracovia.esteri.it - www.edj.krakow.pl

**Promosso da:** Istituto Italiano di Cultura di Cracovia in collaborazione con il CRACOW EUNIC CHAPTER (European Union National Institutes for Culture) comprendente tutti gli Istituti Culturali Europei con sede a Cracovia: Istituto Italiano di Cultura, Institute Francais, Goethe Institut, British Council, Nordic House



### Dal cannocchiale di Galileo al telescopio cosmico

**Mostra** Nel 1609 in Italia Galileo Galilei pubblica il Sidereus Nuncius. Contiene osservazioni sulla visione del cielo effettuata col cannocchiale costruito da lui stesso. Esse suscitano scalpore in tutta Europa, costituendo un punto di svolta fondamentale per la comprensione del cosmo. Da quel momento hanno inizio nuove, emozionanti e fondamentali scoperte. Per celebrare quell'avvenimento l'Assemblea Generale dell'ONU nel 2007 ha proclamato il 2009 Anno Internazionale dell'Astronomia. Il Museo dell'Università Jagellonica, in collaborazione con questo Istituto, celebra l'Anno dell'Astronomia con una mostra intitolata Dal cannocchiale di Galileo al telescopio cosmico. La mostra presenta 400 anni di evoluzione del cannocchiale e del telescopio quali strumenti di osservazione del cielo. Vengono mostrati per l'occasione, diversi tipi di cannocchiali, telescopi e accessori che hanno contribuito all'evoluzione del cannocchiale in diversi strumenti di misurazione come micrometri, camere fotografiche, CCD, fotometri o spettroscopi. Un posto importante nella mostra spetta a installazioni interattive che permettono una migliore comprensione del funzionamento e dei modi di applicazione dei telescopi. La mostra, che rimane aperta nella sede museale del Collegium Maius fino al 18 dicembre 2009, ospita per tutta la sua durata altri eventi mirati alla promozione dell'astronomia quali: lezioni museali, osservazioni del sole e della luna, osservazioni notturne del cielo, conferenze, tra cui quelle organizzate dall'IIC di Cracovia nell'ambito della IX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo (18-25 ottobre 2009).

**30 SET.** ☾ **19.00** inaugurazione

**1 OTT.-15 DIC.** ☾ **10.00-14.20** lun. ven.; **10.00-13.20** sab.

Università Jagellonica - Collegium Maius - ul. Jagiello ska, 15  
tel. 012 422 05 49 - info@maius.in.uj.edu.pl - www.maius.uj.edu.pl

### WROCLAW

#### Tra l'esotico e il familiare. Sul tradurre la letteratura italiana in polacco e viceversa

**Convegno** Scopo del convegno è riflettere su vari problemi della traduzione, in particolare sul suo contributo alla creazione dell'immagine di un'altra cultura e della funzione del traduttore in quanto mediatore interculturale. L'analisi di alcune traduzioni letterarie (tra narrativa, poesia e dramma) provenienti da varie epoche, ma soprattutto degli ultimi anni, dovrebbe permettere di rispondere a una serie di domande. Quali strategie vengono adoperate? Dove e perché prevale l'esotizzazione, e dove invece la naturalizzazione? In che misura viene rispettata l'alterità linguistica e culturale? Quando ci si avvicina all'intraducibilità? In che modo la traduzione stessa e i suoi paratesti (note del traduttore, postfazioni ecc.), e magari anche le illustrazioni, orientano la lettura? Come le traduzioni analizzate si iscrivono nella cultura di arrivo e come la modificano? Vengono inoltre esaminati la politica delle traduzioni e i diversi contesti delle stesse, quali: le condizioni sociali, politiche ed economiche, gli adattamenti cinematografici, nonché il ruolo delle scuole (in particolare quello dei programmi scolastici ed universitari), delle case editrici e dei mass media nella promozione e nella fortuna della letteratura italiana in Polonia e della letteratura polacca in Italia.

Il Convegno è organizzato dall'Istituto di Filologia Classica e di Cultura Antica e dall'Istituto di Filologia romanza dell'Università di Wrocław con il patrocinio di quest'Istituto.

**24 SET.** ☾ **9.30** Inaugurazione

**24-25 SET.**

Università di Wrocław  
Istituto di Filologia Classica e di Cultura Antica  
katarzyna.licznar@uni.wroc.pl  
www.ifkika.uni.wroc.pl

**Promosso da:** Istituto di Filologia Classica e di Cultura Antica e dall'Istituto di Filologia romanza dell'Università di Wrocław con il patrocinio di quest'Istituto

### UNGHERIA

#### BUDAPEST

#### Salterio di Santa Elisabetta

**Presentazione volume** Viene presentata al Museo Nazionale dell'Ungheria l'edizione in facsimile del Salterio di Santa Elisabetta, importante codice miniato dell'Alto Medioevo oggi custodito nel Museo archeologico nazionale di Cividale del Friuli. La conferenza è condotta dal curatore dell'opera Claudio Barberi, storico d'arte della Direzione Regionale per i beni culturali e paesaggistici del Friuli-Venezia Giulia. Evento in collegamento con la mostra: "Principesse di terre lontane. Catalogna e Ungheria nel Medioevo" (Budapest, Museo Nazionale dell'Ungheria 5 sett.-30 nov. 2009)

**26 SET.** ☾ **14.00**

Magyar Nemzeti Múzeum  
Múzeum Krt. 14-16  
H- 1088 Budapest  
tel. +361 327-7700  
fax +361 317-7806  
info@nhm.hu  
www.mnm.hu

**Promosso da:** Museo Nazionale dell'Ungheria, Istituto Italiano di Cultura di Budapest, Direzione regionale per i beni culturali e paesaggistici del Friuli Venezia Giulia



## ISTITUTI REGIONALI

---

### **Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna**

Via Belle Arti 52  
40126 – Bologna  
Fax 051 227170  
Tel. 051 223773  
e-mail: sba-ero@beniculturali.it  
Soprintendente Luigi Malnati

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Bologna, Modena e Reggio Emilia**

Via IV Novembre 5  
40123 – Bologna  
Fax 051 264248  
Tel. 051 6451311  
e-mail: sbap-bo@beniculturali.it  
Soprintendente: Paola Grifoni

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Ravenna, Ferrara, Forlì/Cesena e Rimini**

Via San Vitale 17  
48100 – Ravenna  
Fax 0544 543732  
Tel. 0544 543711  
e-mail: sbap-ra@beniculturali.it  
Soprintendente Antonella Ranaldi

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le Province di Parma e Piacenza**

Via Bodoni 6  
43100 – Parma  
Fax 0521 212390  
Tel. 0521 212311  
e-mail: sbap-pr@beniculturali.it  
Soprintendente Luciano Serchia

### **Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le Province di Bologna, Ferrara, Forlì/Cesena, Ravenna e Rimini**

Via Belle Arti 56  
40126 – Bologna  
Fax 051 251368  
Tel. 051 4209411  
e-mail: spsae-bo@beniculturali.it  
Soprintendente Luigi Ficacci

### **Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le Province di Modena e Reggio Emilia**

Piazza S. Agostino 337  
41100 – Modena  
Fax 059 230196  
Tel. 059 4395711  
e-mail: spsae-mo@beniculturali.it  
Soprintendente Mario Scalini

### **Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Parma e Piacenza**

Piazzale Della Pilotta 15  
43100 – Parma  
Fax 0521 206336  
Tel. 0521 233617 – 0521 233309  
e-mail: spsae-pr@beniculturali.it  
Soprintendente Lucia Fornari Schianchi

### **Soprintendenza Archivistica per l'Emilia-Romagna**

Strada Maggiore 51  
40123 – Bologna  
Fax 051 239400  
Tel. 051 225748  
e-mail: sa-ero@beniculturali.it  
Soprintendente Stefano Vitali

### **Archivio di Stato di Bologna**

Piazza Dei Celestini 4  
40123 – Bologna  
Fax. 051 220474  
Tel. 051 223891 – 051 239590  
e-mail: as-bo@beniculturali.it  
Direttore Elisabetta Ariotti

### **Archivio di Stato di Bologna - Sezione di Imola**

Via Verdi 6  
40026 – Imola (Bo)  
Fax 0542 612776  
Tel. 0542 30316  
imola.asbo@archivi.beniculturali.it  
Responsabile Liliana Vivoli

### **Archivio di Stato di Ferrara**

Corso Giovecca 146  
44100 – Ferrara  
Fax 0532 207858  
Tel. 0532 206668 – 0532 208700  
e-mail: as-fe@beniculturali.it  
Direttore Antonietta Folchi

### **Archivio di Stato di Forlì**

Via dei Gerolimini 6  
47100 - Forlì  
Fax 0543 31678  
Tel. 0543 31217  
e-mail: as-fo@beniculturali.it  
Direttore Fiorenza Danti

### **Archivio di Stato di Forlì – Sezione di Cesena**

Via Montalti 6  
47023 - Cesena (Fc)  
Tel. e Fax 0547 610754  
e-mail: bambi.asbo@archivi.beniculturali.it  
Responsabile Fiorenza Danti

### **Archivio di Stato di Modena**

Corso Cavour 21  
41100 – Modena  
Fax 059 244240  
Tel. 059 230549  
e-mail: as-mo@beniculturali.it  
Direttore Euride Fregni

### **Archivio di Stato di Parma**

Via D'azeglio 45 E  
43100 – Parma  
Fax 0521 228254  
Tel. 0521 233185 – 0521 235487  
e-mail: as-pr@beniculturali.it

**Archivio di Stato di Piacenza**

P.zza Cittadella 29  
29100 – Piacenza  
Fax 0523 384916  
Tel. 0523 338521  
e-mail: as-pc@beniculturali.it  
Direttore Gian Paolo Bulla

**Archivio di Stato di Ravenna**

Via Piazzetta dell'Esarcato, 1  
48100 – Ravenna  
Fax 0544 37452  
Tel. 0544 213674  
e-mail: as-ra@beniculturali.it  
Direttore Manuela Mantani

**Archivio di Stato Sezione di Faenza**

Via Manfredi 14  
48018 – Faenza (Ra)  
Tel./Fax. 0546 21808  
e-mail: antonia.alpi@beniculturali.it  
Responsabile Manuela Mantani

**Archivio di Stato di Reggio Emilia**

Corso Cairoli 6  
42100 - Reggio Emilia  
Fax 0522 454610  
Tel. 0522 451328  
e-mail: as-re@beniculturali.it  
Direttore Paola Meschini

**Archivio di Stato di Rimini**

Piazzetta San Bernardino 1  
47900 – Rimini  
Tel./Fax 0541 784474  
e-mail: as-rn@beniculturali.it  
Direttore Gian Luca Braschi

**Biblioteca Estense Universitaria di Modena**

Largo S. Agostino 337  
41100 – Modena  
Fax 059 230195  
Tel. 059 222248  
e-mail: b-este@beniculturali.it  
Direttore Luca Bellingeri

**Biblioteca Palatina**

Strada Alla Pilotta 3  
43100 – Parma  
Fax 0521 235662  
Tel. 0521 220411  
e-mail: b-pala@beniculturali.it  
Direttore Andrea De Pasquale

*Istituto dipendente dall'Università di Bologna, ma con personale dipendente dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali:*

**Biblioteca Universitaria di Bologna**

Via Zamboni 33/35  
40126 – Bologna  
Fax 051 2088385  
Tel. 051 2088300  
e-mail: bu-bo@beniculturali.it  
Direttore Biancastella Antonino

*Si ringraziano per la collaborazione Carla Conti (Sba), Patrizia Farinelli (Sbap - Bologna), Elisabetta Bellini (Sbsae - Bologna), Emanuela Grimaldi e Federica Cavani (Sbap - Ravenna)*

## GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO

**26-27 settembre 2009**

**DIREZIONE REGIONALE PER I BENI CULTURALI E  
PAESAGGISTICI DELL'EMILIA-ROMAGNA**

**Direttore Carla Di Francesco**  
tel. 051 3397011 - fax 051 3397077  
dr-ero@beniculturali.it

**Coordinatore per la comunicazione Paola Monari**  
Tel. 051 3397024 - Fax 051 3397077  
pmonari@beniculturali.it

Via S. Isaia, 20  
40123 BOLOGNA  
tel. 051 3397011  
fax 051 3397077

# g e p

## Giornate Europee del Patrimonio 2009

Le Giornate Europee del Patrimonio promosse dal Consiglio d'Europa, nascono per favorire il dialogo e lo scambio culturale in ambito continentale.

"Italia: tesoro d'Europa" è lo slogan scelto dal MiBAC per sottolineare l'importanza della nostra cultura, risorsa inestimabile e, nei secoli, fonte di ispirazione per tutti i popoli europei.

Il 26 e il 27 settembre aprono gratuitamente al pubblico i luoghi statali della cultura per avvicinare i cittadini al patrimonio archeologico, artistico e storico, architettonico, paesaggistico, archivistico e librario, cinematografico, teatrale e musicale. Partecipano anche Regioni, Province autonome ed Enti locali, il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e gli Istituti Italiani di Cultura all'estero.



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Via del Collegio Romano, 27 - 00187 Roma  
Tel. 06.6723.2851-2441 - Fax 06.6723.2538  
eventi@beniculturali.it

[www.beniculturali.it](http://www.beniculturali.it)  
numero verde 800 99 11 99

 **MIRABILIA**  
Sistemi di Comunicazione del Patrimonio Culturale